DEUTA Indicating Units





Technology under Control



for your individual requests«

By choosing components of high quality, the indicating units



»DEUTA indicator units -

Product highlights at a glance!«

- Holistic: Deuta controls the entire process chain for your individual indicating units.
- Flexible: Three technologies for indicating units: Stepper motor, moving coil instrument, digital indicator
- Safe: SIL 2-capable solutions
- **Compatible**: Form-fit-function
- Rugged: Regarding extreme environmental conditions
- High: The MTBF values









O Longevity

High-quality components and processes lead to high MTBF values and low life-cycle costs.

O Obsolescence management

Follow-up concepts are already considered during the design phase. This ensures the availability of the indicating units across the entire life cycle. New indicating units are compatible to the predecessors in form, fitting accuracy and function.

Forward-looking technology

O Everything from one source

Consultation, development, layout and selection of components, fitting, testing and production: DEUTA controls the entire process chain from production to qualification and worldwide support.

O Platform concept

Three platforms, many possibilities for individualisation. With just a few components and plug connections, we have indicating units compatible in terms of installation and function available at any time.

O Safety technology

DEUTA indicating units offer SIL 2-capable solutions. That is what makes DEUTA the leader in safety technology for indicating units.



ENG indicating units - a round affair for more safety!«

- Controlled either with voltage, currents or PWM signal
- Device versions available either with LED lighting or lamp bulb



Flexible control

6

The round indicating units ENG 6 to ENG 13 can be controlled either with voltages (AC, DC), currents (DC) or a PWM signal. Devices with current input can also be controlled with 4-20 mA.

Glowing example

All ENG devices, besides the versions with LED lighting, are also available the lamp bulb versions. These are called, e.g., "ENG 13/8".

Choice Indicating units with 4...20 mA current input each have a "mechanical" and an "electrical" zero point (life zero). They are available either with flat connectors or D-Sub.



 \bigcirc

ENG 8/8, ENG 8/9

Installa Degree of protection Degree of pro

Internal scale

External scale

Data for moving









ENG 10/8, ENG 10/9

ENG 13/8, ENG 13/9

Feature/Specification	ENG 6 ENG 8/9 ENG 10/9 ENG 13/9
Panel cutout	ENG 6: Ø 61 ^{+ 0.5} mm ENG 8/9 Ø 81 ^{+ 0.5} mm ENG 10/9: Ø 101 ^{+ 0.5} mm ENG 13/9: Ø 131 ^{+ 0.5} mm
Installation depth	ENG 6: approx. 80 mm ENG 8/9 approx. 90 mm ENG 10/9: approx. 90 mm ENG 13/9: approx. 90 mm
Weight	ENG 6: approx. 0.3 kg ENG 8/9: approx. 0.5 kg ENG 10/9: approx. 0.6 kg ENG 13/9: approx. 0.8 kg
Mounting	Clamping yoke / clamp
Installation position	0-90-180°
of protection front face	IP53
gree of protection plug	IP40
Connection	6.3 x 0.8 DIN 46244 / D-Sub
nal scale illumination	ENG 6 ENG /8:1 x 2 W/ Ba7s
	ENG 8/9, ENG 10/9, ENG13/9: LED
nal scale illumination	ENG 8/9, ENG 10/9, ENG13/9: LED For devices without internal lighting possible via light slits
nal scale illumination	ENG 8/9, ENG 10/9, ENG13/9: LED For devices without internal lighting possible via light slits AC, DC, PWM
rnal scale illumination Input signals for moving coil device	ENG 8/9, ENG 10/9, ENG13/9: LED For devices without internal lighting possible via light slits AC, DC, PWM e.g. 20 mA, 1.5 mA ¹⁾
rnal scale illumination Input signals for moving coil device Load resistance	ENG 8/9, ENG 10/9, ENG13/9: LED For devices without internal lighting possible via light slits AC, DC, PWM e.g. 20 mA, 1.5 mA ¹⁾ < 20 ohm at 20 mA meas.res.
rnal scale illumination Input signals for moving coil device Load resistance Pointer deflection	ENG 8/9, ENG 10/9, ENG13/9: LED For devices without internal lighting possible via light slits AC, DC, PWM e.g. 20 mA, 1.5 mA ¹⁾ < 20 ohm at 20 mA meas.res. 240°
rnal scale illumination Input signals for moving coil device Load resistance Pointer deflection Accuracy class	ENG 6, ENG 10/9, ENG13/9: LED For devices without internal lighting possible via light slits AC, DC, PWM e.g. 20 mA, 1.5 mA ¹⁾ < 20 ohm at 20 mA meas.res. 240° ENG 6: 1.5 ENG 8/9, ENG 10/9, ENG13/9: 1.5; 1 ²⁾
rnal scale illumination Input signals for moving coil device Load resistance Pointer deflection Accuracy class Temperature range	ENG 6, ENG 10/9, ENG13/9: LED For devices without internal lighting possible via light slits AC, DC, PWM e.g. 20 mA, 1.5 mA ¹⁾ < 20 ohm at 20 mA meas.res. 240° ENG 6: 1.5 ENG 8/9, ENG 10/9, ENG13/9: 1.5; 1 ²⁾ -25°C to +70°C
rnal scale illumination Input signals for moving coil device Load resistance Pointer deflection Accuracy class Temperature range Test voltage	ENG 8/9, ENG 10/9, ENG13/9: LED For devices without internal lighting possible via light slits AC, DC, PWM e.g. 20 mA, 1.5 mA ¹⁾ < 20 ohm at 20 mA meas.res. 240° ENG 6: 1.5 ENG 8/9, ENG 10/9, ENG13/9: 1.5; 1 ²⁾ -25°C to +70°C 1,000 V _{eff} 50 Hz, 1 min
rnal scale illumination Input signals for moving coil device Load resistance Pointer deflection Accuracy class Temperature range Test voltage Vibration testing	ENG 6, ENG 10/9, ENG13/9: LED For devices without internal lighting possible via light slits AC, DC, PWM e.g. 20 mA, $1.5 \text{ mA}^{1)}$ < 20 ohm at 20 mA meas.res. 240° ENG 6: 1.5 ENG 8/9, ENG 10/9, ENG13/9: 1.5; 1 ²⁾ -25°C to +70°C 1,000 V _{eff} , 50 Hz, 1 min EN61373 cat:1, class: B
rnal scale illumination Input signals for moving coil device Load resistance Pointer deflection Accuracy class Temperature range Test voltage Vibration testing Device definition	ENG 8/9, ENG 10/9, ENG13/9: LED For devices without internal lighting possible via light slits AC, DC, PWM e.g. 20 mA, 1.5 mA ¹⁾ < 20 ohm at 20 mA meas.res. 240° ENG 6: 1.5 ENG 8/9, ENG 10/9, ENG13/9: 1.5; 1 ²⁾ -25°C to +70°C 1,000 V _{eff} 50 Hz, 1 min EN61373 cat:1, class: B EN60051, EN50155
rnal scale illumination Input signals for moving coil device Load resistance Pointer deflection Accuracy class Temperature range Test voltage Vibration testing Device definition Conformity	ENG 6, ENG 10/9, ENG 13/9: LED For devices without internal lighting possible via light slits AC, DC, PWM e.g. 20 mA, 1.5 mA ¹⁾ < 20 ohm at 20 mA meas.res. 240° ENG 6: 1.5 ENG 8/9, ENG 10/9, ENG13/9: 1.5; 1 ²⁾ -25°C to +70°C 1,000 V _{eff} 50 Hz, 1 min EN61373 cat:1, class: B EN60051, EN50155 CE
rnal scale illumination Input signals for moving coil device Load resistance Pointer deflection Accuracy class Temperature range Test voltage Vibration testing Device definition Conformity Housing	ENG 8/9, ENG 10/9, ENG13/9: LED For devices without internal lighting possible via light slits AC, DC, PWM e.g. 20 mA, 1.5 mA ¹⁾ < 20 ohm at 20 mA meas.res. 240° ENG 6: 1.5 ENG 8/9, ENG 10/9, ENG13/9: 1.5; 1 ²⁾ -25°C to +70°C 1,000 V _{eff} 50 Hz, 1 min EN61373 cat:1, class: B EN60051, EN50155 CE Sheet steel

¹⁾ others upon request ²⁾ at extra charge

EQG indicating units - square and good!«

- Controlled either with voltage, currents or PWM signal
- Device versions available either with LED lighting or lamp bulb



Ο



Installation de Weig

EQG 9/9

Mounti Installation positi Degree of protection front fa



EQG 14/9





Durable

The EQG./9 indicating units have a square housing. They have the same features as the ENG series. A long-life LED lighting is integrated in the housings.

They are available in versions with flat connectors or with D-Sub.

ion	EQG 9/9 EQG 14/9
out	EQG 9/9: 92 x 92 ^{+0.8 mm} EQG 14/9: 138 x 138 ^{+1 mm}
pth	approx. 90 mm
ght	EQG 9/9: approx. 0.6 kg EQG 14/9: approx. 0.8 kg
ing	Tensioning elements at the housing
ion	0- 90-180°
ice	IP53
lug	IP40
ion	6.3 x 0.8 DIN 46244 / D-Sub
ion	with LED
ion	-
als	AC, DC, PWM
ice	e.g. 20 mA, 1.5 mA ¹⁾
ice	< 20 ohm at 20 mA meas.res.
ion	240°
ass	1.5
nge	-25°C to +70°C
ige	1,000 V _{eff} , 50 Hz, 1 min
ing	EN61373, cat: 1, class: B
ion	EN60051, EN50155
nity	CE
ing	Aluminium

¹⁾ others upon request

Double indicating units EGS -

independent indicating units for reference and actual values«

- · Controlled either with voltage, currents or PWM signal
- Device versions available either with LED lighting or lamp bulb



Feature / Specification EGS 3/8 a EGS 3/8 az EGS 3/8 d Panel cutout Ø 131+0.5 mm Installation depth approx. 110 mm Weight approx. 1 kg Mounting Clamp Installation position 0-90-180° 6.3 x 0.8 DIN 46224 Connection through light slits Input signal AC, DC Load resistance < 20 ohm at 20 mA meas.res. Pointer deflection 240° Accuracy class 1.5, 12) **Temperature range** -25°C to +70°C Test voltage 1,000 V_{eff}, 50 Hz, 1 min Vibration testing EN61373, cat: 1, class: B EN60051, EN50155 Device definition Conformity CE Housing Sheet steel Additional indicator EGS 3/8 az: Counter 7-digit EGS 3/8 d: DVM 3-digit Supply EGS 3/8 az: Counter 24 V DC ± 30 %, P = 250 mW EGS 3/8 d: 24 V DC ± 30 % Input signal EGS 3/8 az: f_{max}12 Hz, pulse dur. min. 20ms EGS 3/8 d: 0-20 mA / voltage DC

Degree of protection front IP53 Degree of protection plug IP40 Internal scale illumination 2 x 2W Ba7s External scale illumination Data for measuring device e.g. 20 mA, 1.5 mA¹⁾

EGS 3/8 az

EGS 3/8 d



Doubly safe

С

EGS 3/8 a indicating units have two independently operating moving coil instruments whose inputs can be adapted to current, voltage (AC/DC) or PWM signals.

Versions with current inputs of 4-20 mA make it easier to recognise malfunctions thanks to the mechanical and electrical zero point. The pointer will be below the zero position in case of errors in the current loop.

Choices

The indicating units EGS 3/8 d correspond in function to the EGS series. A 3-digit 7-segment display and an A/D converter are also installed. Control possible via current or voltage.

¹⁾ others upon request ²⁾ at extra charge

Double indicating units EGS -

independent indicating units for reference and actual values«

- Controlled either with voltage, currents or PWM signal
- Device versions available either with LED lighting or lamp bulb

Doubly safe

 \bigcirc

The indicating units have two independently operating moving coil instruments whose inputs can be adapted to current, voltage (AC/DC) or PWM signals.

Versions with current inputs of 4-20 mA make make it easier to recognise malfunctions thanks to the mechanical and electrical zero point. The pointer will be below the zero position in case of errors in the current loop.



Zero point at 12 o´clock pos. The indicating units EGS 3/8 e

are produced with the zero point at 12 o´clock position. The adjustment occurs to current or voltage.



Scale lighting

The EGS 3/9 and EGS 5/9 are also equipped with an internal LED scale lighting.

Additional indicators

The special feature of the EGS 3/8 o is the additionally installed 3-digit 7-segment display. The connection of every single segment, except for the last digit (fixed to zero) is run to the connecting plug. The device is controlled over external electronics.



Feature / S

EGS 3/8 e



Internal scale

EGS 3/8 o

External scale

EGS 5/8, EGS 5/9

Feature / Specification	EGS 3/8 e	EGS 3/8 o	EGS 5/8, EGS 5/9
Panel cutout	EGS 3/8 e, E EGS 5/8, EG	GS 3/8 o: Ø 131 S 5/9: Ø 101 ^{+0.5} r	^{+0.5} mm nm
Installation depth	EGS 3/8 e, E EGS 5/8, EG	GS 3/8 o: appro S 5/9 : approx. 9	ox. 110 mm 18 mm
Weight	approx. 1 kg		
Mounting	Clamp		
Installation position	0-90-180°		
Degree of protection front	IP53		
Degree of protection plug	IP40		
Connection	EGS 3/8 e: 6. EGS 3/8 o: D EGS 5/8, EG	3 x 0.8 DIN 462 -Sub 37-pole 5 5/9 : 6.3 x 0.8 I	224 DIN 46244
Internal scale illumination	EGS 3/8 e: 2 EGS 5/8: 2 x EGS 5/9: wit	x 2W Ba7s 2W Ba7s h LED	
External scale illumination	through ligh	t slits	
Input signal	EGS 3/8 e: D EGS 3/8 o: A EGS 5/8, EGS	C C, DC S 5/9 : AC, DC, F	٩Ww
Data for moving coil device	EGS 3/8 e: -2 EGS 3/8 o: 0 EGS 5/8, EG	20-0-20 mA or - 20 mA, 1.5 mA 3 5/9 : 0-20 mA,	0, 75-0-0, 75 mA ¹⁾ ¹⁾ 1.5 mA ¹⁾
Load resistance	< 20 ohm at	20 mA meas.re	s.
Pointer deflection	EGS 3/8 e: 12 EGS 3/8 o: 24 EGS 5/8, EGS	20° 40° 3 5/9 : 240°	
Accuracy class	EGS 3/8 e: 1 EGS 3/8 o: 1 EGS 5/8, EGS	5 S 5/9 : 1.5, 1 ²⁾	
Temperature range	-25°C to +70	°C	
Test voltage	1,000 V _{eff} , 50	Hz, 1 min	
Vibration testing	EN61373, ca	t: 1, class: B	
Device definition	EN60051, EN	150155	
Conformity	CE		
Housing	Sheet steel		
Additional indicator	EGS 3/8 o: 3 c	digit 7-segmei om. anode or c	nt display athode

¹⁾ others upon request

²⁾ at extra charge

Double indicating unit EGS - doubly safe«

- Controlled either with voltage, currents or PWM signal
- · Device versions available either with LED lighting or lamp bulb

Doubly safe

The indicating units have two independently operating moving coil instruments whose inputs can be adapted to current, voltage (AC/DC) or PWM signals.

Versions with current inputs of 4-20 mA make it easier to recognise malfunctions thanks to the mechanical and electrical zero point. The pointer will be below the zero position in case of errors in the current loop.





Scale lighting The EGS 10/9 is also equipped with an internal LED scale lighting.

Traction and voltage values

EGS 6 indicating units with a customerspecific RS485 - protocol and LED lighting.

The microcontroller is monitored with a reset module. The power is supplied through a galvanically isolated DC/DC converter.





EGS 9/8 bfa



EGS 10



EGS 6

Feature / Specification EGS 9/8 bfa EGS 10/8 EGS 10/9 EGS 6 Panel cutout EGS 9/8 bfa: Ø 138⁺¹ x 138⁺¹ mm EGS 10/9: Ø 92+0.8 x 92+0.8 mm EGS 6: Ø 185⁺¹ x 92⁺¹ mm Installation depth EGS 9/8 bfa: approx. 109 mm EGS 10/9: approx. 108 mm EGS 6: approx. 100 mm Weight EGS 9/8 bfa, EGS 10/9: approx. 1 kg EGS 6: approx. 0.8 kg Mounting EGS 9/8 bfa: Clamp EGS 10/9: Tensioning element at the housing EGS 6: V-clamp Installation position EGS 9/8 bfa, EGS 10/9: 0-90-180° EGS 6: 0-90-160° Degree of protection front EGS 9/8 bfa: IP50 EGS 10/9, EGS 6: IP 53 Degree of protection plug IP40 EGS 9/8 bfa, EGS 10/9: 6.3 x 0.8 DIN 46224 Connection EGS 6: Push-on terminal strip 10-pole, + D-Sub9 Internal scale illumination EGS 9/8 bfa: with lamps EGS 6, EGS 10/9: with LED EGS 10/8: 2 x 2W Ba7s Input signal EGS 9/8 bfa: AC, DC EGS 10/9: AC, DC, PWM EGS 6: RS 485 - Telegram Data for moving coil device EGS 9/8 bfa, EGS 10/9: 0-20 mA, 1.5 mA¹⁾ EGS 6: 1.5 mA Load resistance < 20 ohm at 20 mA meas.res. Pointer deflection 240° Accuracy class EGS 9/8 bfa: 1.5; 1 EGS 6. EGS 10/9: 1.5 Temperature range -25°C to +70°C Test voltage 1,000 V_{eff}, 50 Hz, 1 min Vibration testing EN61373, cat: 1, class: B Device definition EN60051, EN50155 Conformity CE Housing EGS 9/8 bfa: Sheet steel EGS 10/9: Aluminium

¹⁾ others upon request

EGS 6: Plastic, fibre reinforced

ENGK indicating units - rugged and proven!«

- Rugged plastic housing
- Moving coil instrument with 240° pointer deflection



Ο

Installatio Degree of protection

ENGK 8



Pointer Temperat

ENGK 10



Particularly rugged

Ο

The indicating units ENGK 6 to ENGK 10 have a rugged plastic housing. Moving coil instruments with 240° pointer deflection are used for the ENGK devices. They can be controlled with AC or DC but also with PWM signals. The zero point of the scale is at bottom left

Feature / Specification	ENGK 6	ENGK 8	ENGK 10
Panel cutout	ENGK 6: Ø 6 ENGK 8: Ø 8 ENGK 10: Ø	1 ^{+0.5} mm 1 ^{+0.5} mm 101 ^{+0.5} mm	
Installation depth	approx. 85 r	nm	
Weight	ENGK 6: app ENGK 8: app ENGK 10: ap	orox. 0.3 kg orox. 0.35 kg oprox. 0.4 kg	
Mounting	Clamp		
Installation position	0-90-180°		
gree of protection front face	IP66		
Degree of protection plug	IP20		
Connection	6.3 x 0.8 DIN	46244	
Internal scale illumination	1 x 2W Ba7s	5	
External scale illumination	through ligh	it slits	
Input signal	AC, DC		
Data for moving coil device	0-20 mA, 1.5	i mA 1)	
Load resistance	< 20 ohm at	20 mA meas.	res.
Pointer deflection	240°		
Accuracy class	1.5		
Temperature range	-25°C to +70	0°C	
Test voltage	1,000 V _{eff} , 50	Hz, 1 min	
Vibration testing	EN61373, ca	at: 1, class: B	
Device definition	EN60051, EN	N50155	
Conformity	CE		
Housing	Ultradur, UL	Standard 94	-V-0

¹⁾ others upon request

»DEUTA digital indicating units -

for optimal readability«

- No moving parts (solid state technology), high degree of ruggedness
- · Good fault detection, very good readability



BDA 4 - Compact digital indicating unit

The speed indicating unit equipped with 5 bit Gray Code ensures increased safety in rail vehicles. It is suitable to indicate the speed as well as the driving stage.



DQA 9 - Digital single indicating unit

With a resolution of 1 mph/km/h the DQA 9 offers optimal readability even from a greater distance. In addition to the integrated odometer indicator, the DQA 9 provides a 4...20 mA input for fault detection. The display can be controlled in two different brightness levels.



DQA 14 af - Digital double indicating unit

With a resolution of 128 LEDs the DQA 14 af offers optimal readability of the analogue display even from a greater distance. The 4...20 mA input provides fault detection. In addition to the two signal lamps for displaying operating states, the scale and the front are printed with long persistence after-glow. The brightness of the display can be varied in two stages.



 \bigcirc

BDA 4



DQA 9



DQA 14 af

Feature / Specification BDA 4 DQA 9 DQA 14 af Panel cutout BDA 4: 92 x 22.2 mm DQA 9: 92 x 92 mm DQA 14 af: 138 x 138 mm Front dimensions BDA 4: 96 x 24 mm DQA 9: 96 x 96 mm DQA 14 af: 144 x 144 mm BDA 4: approx. 175 mm Installation depth DQA 9: approx. 109 mm DOA 14 af: approx. 102 mm Weight BDA 4: approx. 0.5 kg DQA 9, DQA 14 af: approx. 1 kg Mounting BDA 4: V-clamp DQA 9, DQA 14 af: Tensioning element Installation position 0-90-180° Degree of protection front BDA 4, DQA 9: IP52 DQA 14 af: IP53 Degree of protection plug BDA 4, DQA 9: IP40 DQA 14 af: IP41 Connection BDA 4: Phoenix MC 1.5 DQA 9: Sub-D9 DQA 14 af: 2 x Sub-D 15 Display BDA 4: 7-segment LED, 2-digit DQA 9: 7-segment LED, 2-digit, 1.75' DOA 14 af: 7-segment LED, bar graph Input signal BDA 4: 5 bit Gray code DQA 9: DC 4-20 mA DQA 14 af: DC 4-20 mA Load resistance DOA 9, DOA 14 af: Ri - 200 Ω Scale angle DQA 14 af: 320° Accuracy class DOA 9, DOA 14 af: 1.0 BDA 4, DQA 9: -25°C to +70°C Operating temperature range DQA 14 af: -40°C to +70°C Test voltage BDA 4: 500 V_{ott}, 50 Hz, 1 min DQA 9, DQA 14 af: 1000 V_, 50 Hz, 1 min Vibration testing EN61373, cat: 1, class: B Conformity CE Housing BDA 4: Plastic DQA 9, DQA 14 af: Aluminium Additional indicator DOA 9: Counter DQA 14 af: Signal lamp "Red" and "Yellow" Supply BDA 4, DQA 9: 37.5 VDC DQA 14 af: 72 VDC

»DEUTA indicating units with stepper motor -

ESG indicating units - for technically demanding usage conditions! «

- Modern ergonomic indicating configuration
- · Continuous monitoring of pointer position through autonomous system
- Different types of measured variables can be displayed
- ESG 14 cy: two separate controllers for increased safety requirements (SIL 2)



Modern and secure

 \square

Pointers and scales are designed according to the most modern ergonomic aspects of design.

Monitoring function

The pointer position of the ESG 3 can be transferred back as an 8 bit information to an upper level control unit.

The ESG13/1 bqw sends feedback as a 4...20 mA current signal.

Increased safety

The ESG 14 cy has a second separate controller as additional safety for the feedback. The ESG 14 cy is characterised by an integrated monitoring system (feedback unit) which always informs the user about the reliability of the speed information via monitoring by master computer.

ESG 3

Degree of protection front **Degree of protection**

External scale illumina

Operating volt Input sig

ESG 14 dybo



ICON





Feature / Specification	ESG 3, ESG 13/1bqw, ESG 14 dybo, ESG 14 cy
Panel cutout	ESG 3, ESG 13/1 bqw: Ø 131 ^{+0.5} mm ESG 14 dybo, ESG 14 cy: 138 ⁺¹ x 138 ⁺¹ mm
Installation depth	ESG 3: approx. 100 mm ESG 13/1 bqw: approx. 70 mm ESG 14 dybo: approx. 140 mm incl. connection ESG 14 cy: approx. 140 mm
Weight	ESG 3: approx. 0.65 kg ESG 13/1 bqw: approx. 0.35 kg ESG 14 dybo, ESG 14 cy: approx. 1 kg
Mounting	ESG 3, ESG 13/1 bqw: Clamp or assembly bracket ESG 14 dybo, ESG 14 cy: Tensioning element at the housing
Installation position	0-90-180°
of protection front face	ESG 3, ESG 13/1 bqw, ESG 14 dybo: IP53 ESG 14 cy: IP54
egree of protection plug	ESG 3, ESG 13/1 bqw, ESG 14 dybo: IP40 ESG 14 cy: IP41
Connection	ESG 3: 2 x D-Sub 37-pole ESG 13/1 bqw: 1 x D-Sub 37-pole ESG 14 dybo: 2 x D-Sub 15-pole 1 x Phoenix 10 -pole ESG 14 cy: 1 x D-Sub 15-pole/ 1 x D-Sub 24
ernal scale illumination	ESG 3: through light slits ESG 13/1 bqw, ESG 14 dybo, ESG 14 cy: with int. LED
Operating voltage	24V DC +/-30 $\%$; ESG 14 dybo: 36 V DC +/-30 $\%$
Input signal	ESG 3, ESG 13/1 bqw: PWM, TTL ESG14dybo: 020 mA ESG 14 cy: RS 485 8 bit
Output	ESG 3, ESG 13: 8 bit binary ESG 14 dybo: 020 mA ESG 14 cy: RS 485
Error message	ESG 3: Open Collector, max. 30 V ESG 13/1 bqw: Relays and via LCD ESG 14 dybo: Open Collector, max. 30 V & signal lamp ESG 14 cy: via LCD
Pointer deflection	256° ESG14cy : 320°
Accuracy class	ESG 3, ESG 13/1 bqw: 0.6 % ESG14dybo: 1 % ESG 14 cy: 0.7 %
Adjustment speed	ESG 3, ESG 13/1 bqw, ESG 14 dybo: 60° <) second ESG 14 cy: 70° <) second
Temperature range	-25°C to +70°C
Test voltage	ESG 3: none ESG 3/1 bqw, ESG14 cy : 1000 V _{eff} , 50 Hz, 1 min ESG 14 dybo : 500 V _{eff} , 50 Hz, 1 min
Vibration testing	ENG61373, cat:1, class:B
Conformity	ESG 3: – ESG 13/1 bqw, ESG 14 dybo: CE ESG 14 cy: CE, SIL 2
Housing	ESG 3, ESG 13/1 bqw: Sheet steel ESG 14 dybo, ESG 14 cy: Aluminium, painted black
Additional indicator	ESG 3: 3-digit 7-segment display ESG13/1bqw: Error display ESG 14 dybo: 4 signal lamps / 1 brightness controller ESG 14 cy: 2 signal lamps, 1 LCD error display, expertise according to SIL 2

»DEUTA mechanical and electronic counters - proven and reliable!«

- For distance counting, as event counter, for quantity or length registration
- Stationary and mobile use
- Three counters with respectively individual start values
- Operating button and configuration software





Installation depth Display Digit height 9 mm Weight Mounting Connection Operating voltage Pulse voltage Min. pulse duration Reset Temperature range Conformity Housing

Feature / Specification ZE 15 Degree of protection front Degree of protection plug Max. input frequency 83 Hz



ZE 15

The electronic counter **ZE 15** can be used as a distance or event counter and for counting quantity. It is equipped with three counters which can be incremented or decremented. A starting value can be individually assigned to every counter. One of the counters can be given a limit value which, once exceeded or dropped below, can activate an electrically isolated alarm output. With an operating button it is possible to determine the internal counter indicated on the display as well as the brightness level of the indicating unit.

The ZE 15 with the convenient configuration software offers diverse configuration and read-out possibilities of the counter module.

The maintenance free device has a non-volatile memory for storing the configuration and counter readings.



ZW 28/1

The odometer **ZW 28/1** records the distance in kilometres or miles at periodic examinations of the vehicle. The counter is attached to the axle bearing lid of rail vehicles with different drive options. ZW 28/1 odometer are purely mechanical counters and do not require auxiliary power.



ZW 28/1

Panel cutout 69+0.5 x 38+0.5 mm (WxH) approx. 75 mm incl. connecting plug 8-digit, LED 0.2 kg (without plugs and mounting) Clamp IP54 IP20 Screw terminal 24V DC ±30 % 10-30 V DC, 30-140 V DC 6 ms per software Division ratio variably configurable per software -40°C to +70°C Test voltage 1500 V_{eff}, 50 Hz, 1 min Vibration testing EN61373 cat:1, class:B Device definition EN60051, EN50155 CE Polystyrene Fire protection UL94-V0

Feature / Specification

Display Digit height Weight Mounting Degree of protection housing Degree of protection drive **Operating voltage** Max. speed 2000 rpm⁻¹ Reset Temperature range

ZW 28/1 Flange dimension Flange dimensions 92 x 92 mm 6-digit, number wheels 5 mm approx. 0.7 kg 4 x M8 IP65 IP65 (drive) Drive Axle drive none required sealable Division ratio 195:1 to 11850:1 -25°C to +85°C Housing Cast aluminium

»DEUTA MFA -

modular driver's cab indicating unit!«

- Autonomous input and output device
- Up to 30 signal lamps can be realised in one MFA device



MFA 20 ba



MFA 20 - Your access to the vehicle central devices

The indicating and input unit MFA 20 is a central source of important information from the vehicle computer for the locomotive driver and the maintenance personnel.

The modular driver's cab indicating unit has a isolated power supply and communicates over an MVB interface. The indicating units are implemented as stepper motor indicating units, quasi analogue LED bar displays and sevensegment displays.

Installation cut-out 360 x 205 mm (WxH) Control V_actual MVB Feedback V_actual MVB Control V_target MVB Display V_actual, V_target with pointer (ESG3) Control V_target speed MVB Display V_target speed 3-digit 7-segment Control distance from destination MVB Control train-braking force MVB Display train-braking force with pointer (ESG3) Version signal lamp LED, 2 units each Number of signal lamps max. 30 **Control elements** Lighting LED Power consumption < 60 W **Temperature range** -20°C to 55°C

Feature / Specification MFA 20 Surface, colour Membrane, according to choice Installation depth 170 mm (without plug) Weight approx. 9 kg Display distance from destination Bar graph and 7-segment Control signal lamp MVB and via plug connections max. 8 buttons **Connection** different according to series¹⁾ Power supply 24 VDC or 110 VDC Test voltage 1000 V_{eff}, 50 Hz, 1 min² Vibration testing EN 61373, cat: 1, class: B **Conformity** CE, DBAG, EBA

¹⁾ 2 x DIN 41612 design F 3 x D-Sub 9-pole 1 x D-Sub 15-pole With MFA 20 for ICT, ICE 3, ODU-MAC 169-pole

²⁾ Only if secondary OV is not connected to the housing

»DEUTA competence -

tailor-made solutions and system safety!«

- Many years of DEUTA "know how" adapted to your application case
- System safety with SIL 2-capable DEUTA indicating units

»Transnationally deployable products,

with international competence!«



The modular driver's cab multi-system indicating unit MFM 21 is a device with signal lamps and key functions for train protection systems on rail vehicles of the Dutch and the Belgian state-owned railway.

The MFM 21 is an additional indicating and operating unit for the train interaction systems ATB and TBL.



»SIL 2 system safety with DEUTA indicating units -



assessed and certified!«

SIL 2-certified indicating units in functional safety systems

The DEUTA SIL indicating units offer additional safety. The ESG indicating units with stepper motor provide feedback over a separate controller. They are characterised by an integrated monitoring system in the form of a feedback unit.

The electrical EGS indicating units are equipped with two independently operating moving coil instruments whose input for Vactual is adapted to current signals.

Example for a DEUTA safety system:

- two indicating units: ESG 14 cy or alternatively EGS 3/9
- a multi-functional recorder DEUTA REDBOX*flex safe+*
- two axle-mounted generators DF 16, alternatively two Pick-up HS 22



DEUTA-WERKE GmbH

Paffrather Straße 140 · 51465 Bergisch Gladbach · Deutschland Tel. +49 (0) 22 02 958-100 · Fax +49 (0) 22 02 958-145 support@deuta.de · www.deuta.de

 \bigcirc

DEUTA Multi-Functional Terminals





Technology under Control



» DEUTA Multi-Functional Terminals -You can depend on it!

Today and tomorrow«

Patented for sure!

DEUTA Multi-Functional Terminals stand for a forward-looking display generation always in touch with the latest trends yet is also flexible and economical.

When we develop our MFTs, we exploit the latest in technology for applications in rail vehicle traffic. SIL-capable Multi-Functional Terminals with patented IconTrust[®] technology are the new standards in terms of driving safety for displays which correspond to the safety standards of today and tomorrow.

Tailor-made!



»DEUTA MFT Highlights -

Innovative safety technology from one source!«

- Safe: SIL 3-capable display solutions thanks to patented IconTrust® technology
- Economical: Minimised life-cycle costs and form-fit-function compatibility
- Rugged: Regarding extreme environmental conditions
- High: The MTBF values of the displays





20 years of trendsetting technology

O Everything from one source

Advice, development, layout and selection of components, board assembly, qualification, testing, production and support: DEUTA controls the entire process chain of display development

O Platform concept

One platform, many possibilities for individualisation. With just a few components and plug connections, we have displays compatible in terms of installation and function available at any time.

O Safety technology

DEUTA MFTs offer SIL-capable display solutions thanks to the patented IconTrust® technology. That is what makes DEUTA the leader in safety technology for display applications.



O Longevity

8.4"

The long-term availability of the components and their reliability have top priority. This sustainable strategy guarantees displays that will work for decades and long-term security of investment with high MTBF values and minimised life-cycle costs.

O Obsolescence management

Follow-up concepts are already considered during the design phase. This ensures the availability of the MFTs across the entire life cycle. New displays are compatible to the predecessors in form, fit and function.



»DEUTA IconTrust®-

You can trust!«

- Patented safety technology
- · Can be implemented and demonstrated up to SIL 3 and completely appraised upon request
- · Monitoring unit independent from PC with long service life
- · Can be easily retrofitted as add-on in every terminal



Simple, secure, flexible

What is IconTrust®?

IconTrust[®] is a stand-alone monitoring technology which is integrated as a small module with large safety effect into the safety-relevant display.

IconTrust[®] reliably checks safety-related data and immediately recognises deviations. A Multi-Functional Terminal equipped with **IconTrust**[®] will only display secure data you can trust.

Operating principle

IconTrust[®] monitors dedicated areas on the TFT panel. Screen sections with safety-critical information are configured to monitoring areas.

Even overlapping areas can be monitored exclusively and at the same time. Each of the individual areas of the displayed image are analysed and compared to the value of the respective input variable during every image refresh cycle in **IconTrust**[®].

Application

IconTrust[®] is the generic solution for all TFT displays which must satisfy SIL requirements. This includes, e.g., displays in driver's consoles and controller equipment in rail traffic.

Adjustments outside the monitored areas to existing applications do not need to be verified again. Our customers can simply adjust the safety areas and contents with the **IVEN** configuration tool. This saves on costs for complex recertification.

»IVEN - IconTrust[®] Verified Engineering-





reliable entries!«

With the **Iven** Engineering Tool, our customers independently configure the safety-critical and project-specific monitoring areas on the TFT panel - simply, quickly and clearly.

Iven offers a preview of the configured monitoring areas and checks the configuration for consistency. In the process, **Iven** records all process values with the corresponding screen photo, transfers the configuration to the **IconTrust**[®] module and automatically generates the PDF validation report.

»DEUTA MFT 111 -

High Performance in the driver's cab!«

- 10.4" colour TFT with at least 640 x 480, 18 bit, LED light
- AMD Fusion Dual-Core 1 GHz processor
- · Resistive, scratch-proof touch screen or short-stroke keyboard
- Protection category: IP 65 front / IP 54 rear



Innovative leap in the MFT world

The MFT 111 is an innovative leap in the MFT world. As a high-performance MFT in the area of driver's cab terminals, DEUTA' MFT 111 consistently maintains its high requirements as technology leader in the market. The dual core processor is eminently suited for high-performance applications, .e. g., IP video applications.

Also applicable to the DEUTA MFT 111: few components, few plug-type connectors, everything on one pc board and minor power losses. DEUTA thus ensures that each individual application is quickly and reliably ready for use and even exceeds the record-breaking MTBF values of the field data.

The compact housing of the MFT 111 also fits into tight installation conditions. When equipped with the optionally available IconTrust, the MFT 111 is converted into the SIL terminal MFT S111 with a maximum of certified evaluated safety.



MFT 111

Feature/Specification	MFT 111	
Display lighting	LED backlight	
Dimmable lighting	0 to 350 cd/m ²	
Status LEDs	3 LEDs	
CPU/clock frequency	AMD Fusion, Dual-Core processor, 1 GHz	
RAM memory	1 GB	
Flash-EPROM	1 MB	
Video memory	4 MB	
Flash memory	min. 2 GB	
Extensibility	upon request	
PC keyboard connection	USB keyboard	
Additional controller	Environment Controller	
Buzzer	yes	
Temperature management	yes	
Ambient light sensor	front side	
Power supply	24, 48 or 74 - 110 V (DC <u>+</u> 30%) (wideband optional)	
Power consumption	typ. 30 W	
Display type/size	Colour TFT/10.4" (26.4 cm) or upon request	
Display resolution, colour intensity	640 x 480, 18 bit, or upon request 800 x 600 or 1024 x 768	
Ethernet	2x 10/100 BaseT as (M12 d-coded ¹)	
Video	up to 4 cameras	
Audio out	2x Line-Out or 2x2 W loudspeakers	
USB	2x USB 2.0 (M8 a-coded ¹⁾) + 1x Feature Connector	
Vehicle bus, I/O	Ethernet, RS 422, RS 485, MVB, CAN, RS 232, Profibus	
Device address	3 bit	
Keypad device front	Short-stroke keyboard upon request	
Keypad backlight	upon request	
Touch screen	yes, scratch-proof	
Front dimension (W x H)	310 mm x 214 mm	
Mounting dimension (W x H x D)	280 mm x 204 mm x 88.5 mm	
Weight	approx. 3.6 kg	
Protection class front/rear	IP 65 / IP 54	
Temperature range operation	-25°C to +70 °C (full functionality)	
Temperature range storage	-35°C to +85°C	
MTBF value	calculated approx. 100,000 hrs.	
Operating system	OS LINUX, QNX [™] , Windows [™]	
Applications	ETCS, diagnostics, brake control, etc.	
SIL certificate	IconTrust®	

¹⁾ Available as accessory from DEUTA: Adapter/Cables/Loudspeaker front plates/serial switchbox/USB Ethernet adapter/Power supply

»DEUTA MFT S11/2 -

Safety and reliability with IconTrust®!«

- 10.4" colour TFT with 640 x 480, 18 bit, lit by LED
- Geode, LX 800, 500 MHz processor
- Safety Integrity Level SIL 3
- Safe Supervision Function: IconTrust[®]

Patented safety

The MFT S11/2 is equipped with the patented IconTrust® technology as standard. IconTrust® monitors dedicated areas on the TFT panel and differentiates between safety-related and non safety-related information.

Each of the individual areas of the displayed image are analysed and compared to the value of the respective input variable during every image refresh cycle in **IconTrust**[®]. The patented procedure demonstrably ensures topicality and correctness. The generic verification is certifiable up to the SIL 3 level. If the application changes, our customers can easily modify the monitoring areas with the **IVEN** Engineering Tool and document it for the experts.



			10010001	-
H	$\overline{\mathbf{A}}$	2		11-11
		30-		19
	×		797	
	1	6		

MFT S11/2



MFT S11/2

Feature/Specification



Absolutely safe

Equipped with IconTrust[®], the MFT S11/2 offers a maximum of safety.

¹⁾ Available as accessory from DEUTA: Adapter/Cables/Loudspeaker front plates/serial switchbox/USB Ethernet adapter/Power supply

»DEUTA MFT 11/2 -

High-end terminal - singularly successful!«

- 10.4" colour TFT with 640 x 480, 18 bit, lit by LED
- Single Board Computer with AMD Geode, LX 800, 500 MHz processor
- No moving components (such as fans)
- Minor installation depth, more random access memory, energy-saving technology



Different variations in keyboard layout

The Multi-Functional Terminal MFT 11/2 is used in complex control and guidance systems as a man-machine interface for process visualisation and data input.

The data is entered either via touch panel or short-stroke membrane keypad. Different keyboard layouts are available.

The MFT 11/2 is based on a single board PC with AMD-GEODE™ processor. An active matrix colour display (TFT) is used for the display.

Feature/Specification	MFT 11/2
Display lighting	LED backlight
Dimmable lighting	0 to 350 cd/m ²
Status LEDs	3 LEDs
CPU/clock frequency	Geode, LX 800, 500 MHz
RAM memory	256 MB (incl. video memory)
MFT 11/2 Flash-EPRON	1 MB
Video memory	4 MB
Flash memory	min. 2 GB
Extensibility	upon request
PC keyboard connection	USB keyboard
Additional controller	Environment Controller
Buzze	yes
MET 11/2 Temperature management	yes
Ambient light sensor	front side
Power supply	24, 48 or 74 - 110 V (DC <u>+</u> 30%)
Power consumption	typ. 25 W
Display type/size	Colour TFT/6.5" (16.5 cm) Colour TFT/8.4" (21.34 cm) Colour TFT/10.4" (26.4 cm) Colour TFT/12.1" (30.7 cm)
• Wide angle display	optional
MET 11 /2 S1 Display resolution, colour intensity	640 x 480 18 bit, 800 x 600 18 bit, 1024 x 768 bit
Etherne	2x 10/100 BaseT as (M12 d-coded ¹⁾)
Video ir	up to 4 cameras
Audio ou	2x Line Out or 2x2 W loudspeakers
Sound amplifie	optional
Serial interfaces	1x RS 485/RS422, RS232 (CAN variant)
USE	2x USB 2.0 (M8 a-coded ¹⁾) + 1x Feature Connector
Vehicle bus, I/O	Ethernet, MVB on board (ESD or EMD), CAN
	Profibus, RS 422, RS 485, RS 232, dig. inputs/outputs
Device address	3 bit
Keypad device from	Short-stroke membrane keypad
Keypad backligh	yes, LED dimmable
Touch screer	yes, resistive, scratch-proof
Front dimension (W x H	310 mm x 214 mm
Mounting dimension (W x H x D	280 mm x 204 mm x 47 mm
Weigh	approx. 3.6 kg
Protection class front/rea	IP 65 / IP 54
Temperature range operation	-25°C to +70° (full functionality)
Temperature range storage	-35°C to +85°C
MTBF value	approx. 100,000 hrs
Operating system	OS LINUX, QNX™, Windows™
"Available as accessory from DEUTA: Adapter/Cables/Loud- speaker front plates/serial switchbox/USB Ethernet Applications adapter/Power supply	ETCS, diagnostics, brake control, etc.

»DEUTA MFT 8/2 and 9/2 -

Solutions for special requirements!«

MFT 8/2

- 8.4" colour TFT with 640 x 480, 18 bit, LED lighting
- Geode, LX 800, 500 MHz processor
- Resistive touch screen
- Protection category: IP 65 front / IP 54 rear
- Installation dimension: 264 mm w x 140 mm h x 65 mm

MFT 9/2

- 6.5" colour TFT with 640 x 480, 18 bit, LED lighting
- Geode, LX 800, 500 MHz processor
- Short-stroke membrane keyboard
- Protection category: IP 65 front / IP 54 rear
- Installation dimension: 308 mm w x 162 mm h x 65 mm



MFT 8/2

The MFT 8/2 presented a tailor-made Multifunctional 8.4" terminal for trams where MFTs with a display size of 6.5" were too small and 10.4" were too large. Whatever the matching size for your train, we will find the correct solution.

MFT 9/2

As a form-fit-function compatible solution, the MFT 9/2 replaces older working principles with additional features such as keypad, a control and a changeover switch as well as wired LEDs. The result: The maximum possible compatibility for the next decades.



\frown		Feature/Specification	MFT 8/2 & MFT 9/2
		Display lighting	LED backlight
	Dimmable lighting	0 to 350 cd/m ²	
	Status LEDs	2-3 device-dependent	
		CPU/clock frequency	Geode, LX 800, 500 MHz
		RAM memory	256 MB
		Flash memory	min. 2 GB
MFT 8/2	MFT 8/2	Flash-EPROM	1 MB
	Video memory	4 MB	
		Extensibility	upon request
		PC keyboard connection	USB keyboard
	0 202	Additional controller	Environment Controller
	000	Buzzer	yes
		Temperature management	yes
		Ambient light sensor	front side
	MFT 9/2	Power supply	24, 48 or 74 - 110 V (DC ± 30%)
		Power consumption	typ. 25 W
		Display type/size	MFT 8/2: Colour TFT/8.4" (21.34 cm) MFT 9/2: Colour TFT/6.5" (16.50 cm)
Display resolution, colour intensity		640 x 480, 18 bit	
Ethernet Video in			10/100 Base T as M12 d-coded ¹⁾
			MFT 8/2: 1 x Video
Audio out Serial interfaces USB		MFT 8/2: 2 x Line Out	
		MFT 8/2: 1 x RS 485, IBIS upon request MFT 9/2:1 x RS 485	
		MFT 8/2: 2 x USB1.1 (M8 a-coded ¹⁾) MFT 9/2: 2 x USB	
		Device address	MFT 8/2: 3 bit MFT 9/2: 3 bit + Digital I/O
		Inputs/outputs	digital I/Os
		Keypad device front	MFT 9/2: Short-stroke membrane keypad
		Keypad backlight	MFT 9/2: LED
		Touch screen	MFT 8/2: resistive
		Front dimension (W x H)	MFT 8/2: 300 mm x 186 mm
			MFT 9/2: 376 mm x 201 mm
		Mounting dimension (W x H x D)	MFT 8/2: 264 mm x 140 mm x 65 mm
			MFT 9/2: 308 mm x 162 mm x 65 mm
		Weight	MFT 8/2: approx. 3 kg
			MFT 9/2: approx. 4 kg
		Protection class front/rear	IP 65 / IP 54
		Operating temperature	-25°C to 70°C
		Temperature storage	MFT 8/2: -35°C to 85°C (full functionality)
			MFT 9/2: -25°C to 70°C
²⁾ Avai cables	able as accessory from DEUTA: Adapters/ s/loudspeaker front plates/serial switchbox/	MTBF value	MFT 8/2: 105,000h
USB E	thernet adapter/ power supply		MFT 9/2: 100,000h
		Operating system	OS LINUX, QNX [™] , Windows [™]

»DEUTA MFT 5/2 -

The successful compact terminal in its third generation!«

- 6.5" colour TFT with 640 x 480, 18 bit, LED lighting
- Geode, LX 800, 500 MHz processor
- Resistive touch screen
- Protection category: IP 65 front / IP 54 rear
- Installation dimension: 248 mm w x 140 mm h x 65 mm d



MFT 5/2

Compact displays with 6.5" had already been deployed in trams and metro projects since the mid 1990s. The first MFD 5 was delivered in 1996; the displays are now in their third generation. The use of the MFT 5 as successor to the MFD 5 increases the service life of the display in a form-fit-function compatible manner.



MFT 5/2

Feature/Specification	MFT 5/2
Display lighting	LED backlight
Backlight dimmable	0 to 350 cd/m ²
Status LEDs	2-3 device-dependent
CPU/clock frequency	Geode, LX 800, 500 MHz
RAM memory	256 MB
Flash memory	min. 2 GB
Flash-EPROM	1 MB
Video memory	4 MB
Extensibility	upon request
PC keyboard connection	USB keyboard
Additional controller	Environment Controller
Buzzer	yes
Temperature management	yes
Ambient light sensor	front side
Power supply	24 or 74 - 110V (DC <u>+</u> 30%)
Power consumption	typ. 25 W
Display type/size	Colour TFT/6.5" (16,5 cm)
Display resolution, colour intensity	640 x 480, 18 bit
Ethernet	10/100 Base T as M12 d-coded ¹⁾
Video in	1 x FBAS (analogue)
Audio out	2 x Line Out
Serial interfaces	RS 442/RS 485, IBIS upon request
USB	2 x USB1.1 (M8 a-coded ¹¹)
Vehicle bus	MVB on board (ESD), CAN, DIN
Device address	3 bit
Keypad device front	Short-stroke membrane keypad
Keypad backlight	LED
Front dimension (W x H)	275 mm x 144 mm
Mounting dimension (W x H x D)	248 mm x 140 mm x 65 mm
Weight	approx. 2.3 kg
Protection class front/rear	IP 65 / IP 54
Operating temperature	-25°C to 70°C (full functionality)
Temperature storage	-35°C to 85°C
MTBF value	105,000h
Operating system	OS LINUX, QNX [™] , Windows [™]

¹⁾ Available as accessory from DEUTA: Adapters/ cables/loudspeaker front plates/serial switchbox/ USB Ethernet adapter/ power supply

»DEUTA MFT 6/2 -

Much information in the 12.1" terminal!«

- 12.1" colour TFT with 800 x 600, 18 bit, LED lighting
- Geode, LX 800, 500 MHz processor
- Short-stroke membrane keypad/ resistive touch screen
- Protection category: IP 65 front / IP 54 rear
- Installation dimension: 319 mm w x 235 mm h x 47 mm d
- · Easy portability of customer application due to platform concept



MFT 6/2

The Multi-Functional Terminal MFT 6/2 with its 12.1" SVGA TFT display is the largest in the DEUTA product range. For much useful information in the driver's console.



MFT 6/2

Feature/Specification	MFT 6/2
Display lighting	LED backlight
Dimmable lighting	0 to 350 cd/m ²
Status LEDs	2-3 device-dependent
CPU/clock frequency	Geode, LX 800, 500 MHz
RAM memory	256 MB
Flash memory	min. 2 GB
Flash-EPROM	1 MB
Video memory	4 MB
Extensibility	upon request
PC keyboard connection	USB keyboard
Additional controller	Environment Controller
Buzzer	yes
Temperature management	yes
Ambient light sensor	front side
Power supply	24 od. 74 - 110V (DC ± 30%)
Power consumption	typ. 25 W
Display type/size	Colour TFT/12.1" (30.7 cm)
Display resolution, colour intensity	800 x 600, 18 bit (optional 1024 x 768)
Ethernet	2x 10/100 Base T as M12 d-coded ¹⁾
Video in	4 x FBAS (analogue)
Audio out	2 x Line Out or 2 x 2 W loudspeakers
Serial interfaces	1 x RS 422/RS 485
USB	2 x USB2.0 (M8 a-coded ¹⁾)
Digital Input / Output	+ Feature Connector
Vehicle bus	MVB on board (EMD or ESD), Ethernet
Device address	3 bit
Keypad device front	Short-stroke membrane keypad
Keypad backlight	LED
Touch screen	resistive, scratch-proof
Front dimension (W x H)	349 mm x 245 mm
Mounting dimension (W x H x D)	319 mm x 235 mm x 47 mm
Weight	approx. 3.8 kg
Protection class front/rear	IP 65 / IP 54
Operating temperature	-25°C to 70°C
Temperature storage	-35°C to 85°C
MTBF value	105,000h
Operating system	OS LINUX, QNX [™] , Windows [™]

¹⁾ Available as accessory from DEUTA: Adapters/ cables/loudspeaker front plates/serial switchbox/ USB Ethernet adapter/ power supply

»DEUTA MFT 102 - EBuLa Display -

flexible, powerful and low-maintenance!«

- 10.4" TFT with 640 x 480, 256 K colours, LED lighted
- AMD Fusion, Dual-Core processor 1 GHz
- Internal Flash disk with 2 GB
- Protection category: IP 54 front / IP 21 rear
- Environmental Controller
- Approved for the "EBuLa" application by the DB AG



Low-maintenance structure

The EBuLa display has omitted the accumulator block, fan, CD-ROM and hard disk, thus making the MFT 102 a nearly maintenance free device.

Reduced installation depth

More room in the driver's console thanks to the reduced installation depth of 88.5 mm.





MFT 102

Flexible system

Easily expandable system with integrated PC 104 interface. Next to the main EBuLa application under WIN XP Embedded[®], additional applications can be used simultaneously under different operating systems such as, e.g. LINUX, QNX[™] or WINDOWS[™].

High performance

The high performance of the MFT 102 permits parallel applications.

Compliant with standards

The MFT 102 complies with the standards: EN 50155-V.2001, EN 50121-3-2, EN 61000-6-4, and EN 61000-6-2, LESDB.

Feature/Specification	MFT 102
Technology	TFT
Resolution, colour intensity	640 x 480, 256 K colours
Screen diagonal	10.4", 26.4 cm
Lighting	LED backlight
Dimmable lighting	automatic regulation
CPU/clock frequency	AMD Fusion, Dual-Core processor, 1 GHz
RAM memory	1 GB
Flash-EPROM	for BIOS and setup data
Video memory	16 MB
CFast™ Card	2 GB
Additional controller	yes
Slot for vehicle bus	optional onboard (e.g. CAN)
Expansion options	optional
Ethernet	10 BASE-T; 100 BASE-Tx M 12d
Serial interfaces	RS 232 for service,
	RS 422 for train data, LZB, PzP
	2x RS 422 for EBuLA radio approved for GSM-R by the DB AG
USB connection	D-Sub front and rear
PC card (PCMCIA)	yes
Ambient light sensor	front side
Keypad device at front	Short-stroke membrane keypad
Keypad backlight	LED
PC keyboard connection	yes, front face
Power supply	24 to 110 VDC
Power consumption	< 40 W
Mounting dimension (W x H x D)	310 x 214 x 88.5 mm
Temperature range operation	-25°C to 70°C (full functionality)
Temperature storage	-35°C to +85°C
Weight	approx. 4.5 kg
Protection class front/rear	IP 54 / IP 21
MTBF value	100,000 hrs.
»DEUTA DST 1 050 Q - Smart Terminal -

Retrofit terminal with SIL 2 safety!«

- 5" colour TFT, 640 x 640 screen resolution / 1,000 cd/m² lighting
- ARM technology
- TFT indicator with additional functions
- Safety Integrity Level SIL 2 SIL 4
- Safe Supervision Function: IconTrust[®] optional
- extremely compact, also ideal as fall-back level for information such as, e.g. Full Supervision, Speed or ETCS

Form-fit function

The DEUTA Smart Terminal 1 050 Q replaces analogue indicating units without requiring slot expansion.

Added information

Next to traditional analogue indication information, the DST 1 050 Q offers additional options such as, e.g., pressure, traction force or filling level. As an option to a clearly structured display, further useful information is combined for optimum use of the slot in the driver's console.

Added safety

With IconTrust[®] DEUTA Smart Terminals are converted into safe man-machine interfaces with SIL 2-capability. User software such as, e.g., ETCS, speed or Full-Supervision indicators can be updated quickly and easily.



DST 1 050 Q are form-fit-function compatible with ESG 14 cy



DST 1 050 Q

Feature / Specification	DST 1 050 Q
Panel cutout	138 ⁺¹ x 138 ⁺¹ mm
Installation depth	approx. 140 mm incl. connection
Weight	approx. 0.7 kg
Screen resolution	640 × 640
Display type / size	Colour TFT / 5"
Touch screen	Optional
Lighting	1000 cd/m ²
IconTrust [®]	Optional
Computer core	ARM technology
Mounting	at the housing
Protection category front	IP54
Protection category plug	IP40
Connection	1 x 9-pole D-Sub
	1x 25 pole D-Sub
Operating voltage	24V DC ±30 %
Actuation	RS 485
Output	RS 485
Error message	via TFT display
Temperature range	-25°C to +70°C
Test voltage	1,000 V _{eff} , 50 Hz, 1 min
Vibration testing	EN 61373 category 1, class B
Device definition	EN 50155
Approval	-
Housing	Black anodised aluminium
Additional indicator	2 signal lamps,
(optional)	1 LCD error display with software to a TFT
Operating system	LINUX

»DEUTA MFT R -

Redundant display solutions!«

MFT R 8/2

- Two redundant 8" colour terminals
- 10.4" total surface
- ARM , 500 MHz processor
- optimised for ETCS and LZB

MFT R 11/2

- 6.5" colour TFT with 640 x 480, 18 bit, LED lighting
- Geode, LX 800, 500 MHz processor
- Short-stroke membrane keyboard
- optimised for C2 ATP



MFT R 8/2

Two redundant full-value 8" vertical terminals with a total surface of 10.4" optimise the display availability of the MFT R 8/2.

Each of the two displays are full-value, individually replaceable function modules, thus satisfying the requirement towards minimised life-cycle costs. The train driver can manually switch between the terminals. For train protection applications such as ETCS,

LZB, and of course any customer application.

MFT R 11/2

The four most important parts of travel information are displayed as needed on the digital display of the MFT R 11/2. The train driver can manually switch between the TFT and the digital display. When upgrading to the MFT R 11/2, the 10.4" applications do not need to be adapted to the existing application.





MFT R 8/2



MFT R 11/2

	MFT R 8/2	MFT R 11/2
	consisting of 2 DATS2080kwe	
Feature/Specification	per DAT 2080kwe	
Display lighting	LED backlight	LED backlight
Dimmable lighting	0 to 350 cd/m ²	0 to 350 cd/m ²
Status LEDs	3	2-3 device-dependent
CPU/clock frequency	ARM, CPU, >500 MHz	Geode, LX 800, 500 MHz
RAM memory	512 MB	256 MB
Flash memory	minimum 4 GB	minimum 2 GB
Video memory		4 MB
Flash-EPROM	1 MB	1 MB
Extensibility	upon request	upon request
PC keyboard connection	USB keyboard	USB keyboard
Additional controller	Environment Controller	Environment Controller
Service Interface	USB and Ethernet	
Buzzer	yes	yes
Temperature management	yes	yes
Ambient light sensor	front side	front side
Power supply	24 - 110V (DC ± 30%)	24 - 110V (DC <u>+</u> 30%)
Power consumption	typ. 22 W	typ. 22 W (for one DMI)
Display type/size	colour TFT / 8"	colour TFT / 10.4"
Display resolution, colour intensity	480 x 800, 18 bit	480 x 800, 18 bit
Ethernet	10/100 Base T as M12 d-coded ¹⁾	10/100 Base T as M12 d-coded ¹⁾
Vehicle bus	2x MVB	MVB or Profibus
Audio out	amplifier output 1 x 8W	
Serial interfaces	1 x RS 485, IBIS upon request	1 x RS 485/RS422, RS232 (CAN variant)
USB	2x USB 2.0 (M8 a-coded ¹⁾)	2x USB 2.0 (M8 a-coded ¹⁾) + 1x Feature Connector
Device address	3 bit	3 bit
Keypad device front	none	none
Keypad backlight	none	none
Touch screen	capacitive	capacitive
Weight	approx. 3 kg	approx. 4 kg
Protection category front/rear	IP 65 / IP 40	IP 65 / IP 54
Operating temperature	-25 °C to 70°C (full functionality)	-30°C to 70°C
Temperature storage	-25°C to 85°C	-25°C to 70°C
MTBF value	> 89.000 hrs.	> 100.000 hrs.
Operating system	LINUX, others upon request	LINUX (others upon request)
Applications	ETCS, diagnostics, brake control, etc.	ETCS, diagnostics, brake control, etc.
Safe Supervision Function	IconTrust®, SelectTrust®	
Feature/Specification	per MFT R 8/2	
Front dimension (W x H)	652 mm x 244 mm	407 mm x 245 mm x 62 mm
Mounting dimension (W x H x D)	372 mm x 211 mm x 80 mm	295 mm x 222 mm x 62 mm
Indicator light	EZ155b	

¹⁾ Available as accessory from DEUTA: Adapters/ cables/loudspeaker front plates/serial switchbox/ USB Ethernet adapter/ power supply

»Engineering competence!

DEUTA Know-How - unique and unbeatable!«

- System solutions that meet customer requirements, upon request with approvals and SIL certification
- Own board development
- Highly specialised expert knowledge
- High manufacturing depth due to outstanding process and product competence
- In-house application development



Own board development

DEUTA develops for every Multi-Functional Terminal an own motherboard solution that is based on a common platform. The DEUTA printed circuit board specialists pursue a sustainable product strategy for serviceable displays and long-term security of investment.

Precisely projected - MFTs in the SIL system

The Multi-Functional Terminals with IconTrust® together in interaction with the indicators, sensors and REDBOX® recorders form the DEUTA Safety System.

Every DEUTA Safety System is configured specific to project in accordance with the CENELEC standard DIN EN 50128. The system characteristic is variable and ranges from simple product combinations to sophisticated project characteristics up to SIL 4. As the only provider in the worldwide market, DEUTA configures products of its own design

and production to a safe speed system.

Upon request, DEUTA will also assume communications with the system expert. Our customers can count on DEUTA's experience and precision - which will save time and money.







DEUTA-WERKE GmbH

Paffrather Straße 140 · 51465 Bergisch Gladbach · Deutschland Tel. +49 (0) 22 02 958-100 · Fax +49 (0) 22 02 958-145 support@deuta.de · www.deuta.de

 \bigcirc

DEUTA Multi-Functional Recorders



THE

DEF

RORS

ABC

S

MNO

WIT



Technology under Control

SIL safe

Obsolescence optimised

 \bigcirc

Flexibly configured

+10/USB

ETCS tested

+13/LAN

World-wide availability

DEUTA-WERKE

»DEUTA REDBOX[®] – Recorder Variety

from Data Logger to Multi-Functional Recorder!«

DEUTA REDBOX® for all events

The right DEUTA REDBOX[®] is available for every application. From the REDBOX*log* data recorder to the REDBOX*flex Safe+* Multi-Functional Recorder with its variable interface flexibility and SIL functions.

Make the DEUTA REDBOX® the heart of your railway safety!



»DEUTA REDBOX[®] – A world –

as versatile as your applications!«

- Versatile: One hardware platform for all possible variations
- Flexible: Adapts its hardware and software to your system environment
- Optimised: You determine which functions you need
- · Convenient: Service functions for retrieving and evaluating the travel data
- Unique: Our know-how and world-wide support

»From Data Logger to Multi-Functional Recorder: the Multitasking Talent DEUTA REDBOX[®]!«

> DEUTA produces the right REDBOX for your individual application DEUTA REDBOX® recorders adapt perfectly to every vehicle environment. The smart REDBOX concept offers travel data security and innovative service and evaluation possibilities – world-wide.



REDBOXlog

REDB0X*pro*

REDsafe

REDBOX*flex*

REDBOXopen





REDBOXmaster

REDBOXflex Safe+

REDB0Xtop

Flexibility and versatility thanks to DEUTA's platform concept

Whatever area of application you are planning for your DEUTA REDBOX[®] – the basic equipment is identical: A uniform platform for all REDBOX recorder variants. This core unit consists of the communication structure, the microprocessor and the memory module. Developed, produced, tested and qualified by DEUTA staff, actively accompanied by our obsolescence management to ensure consistent and world-class quality.

Regardless of whether you want to integrate your DEUTA REDBOX[®] as a data logger or as a Multi-Functional Recorder in a complex communication structure, your REDBOX can be equipped for any situation. DEUTA configures the right REDBOX for every application area – quickly and flexibly.

Simple integration in the project

The DEUTA REDBOX[®] hardware always finds room. The Multi-Functional Recorders are easy to integrate in your application environment as a 19" rack unit in the control cabinet or as a stand-alone box.

Under observation world-wide

With the integrated REDBOX Web Interface you communicate directly with your REDBOX. You have access to parameters such as recorder status, status of the data memory or communication status at all times. The REDBOX is operating system independent through the use of html web browser. Wherever your vehicle may be, the REDBOX remote diagnostics package will give you professional support from DEUTA at all times to anytime and anywhere.

Data download and evaluation - as you want it

The travel data can be downloaded through a USB Stick or over the Ethernet interface. The ADS 4 evaluation software allows easy evaluation of recorded travel data in high resolution in tables or graphics.

Compliant with standards

The DEUTA REDBOX[®] Multi-Functional Recorders comply with standards including, but not limited to, the following: EN 50155, EN 50121-3-2, EN 50126, EN 50128, EN 50129, IEEE1482.1 and FRA.

»DEUTA REDBOXlog -

your Recorder for Juridical Data!«

- Compact
- All data via bus communication
- Available as a box version or 19" rack unit
- Int. CompactFlash, 2 GB
- 2 x Ethernet and 1 x USB for maintenance and data download
- TSI-compliant

The mother of all REDBOXES

The DEUTA REDBOX*log* stores juridical data reliably and across borders. This core unit consists of the communication structure, the microprocessor and the memory module forms the solid basis of all REDBOX recorders.

Travel data memory

- · Stores travel data in high resolution on an internal CompactFlash card
- Download data via USB
- Reconstructs travel data in maximum resolution

Housing

- Space-efficient and compact
- · Easy to mount
- User-friendly design

Service concept

- Optimised for service including remote access from anywhere in the world
- Operating system independent through standardised browser access
- · Simple and efficient data analysis through DEUTA's ADS4 evaluation software

Cross border travel data

- ETCS/ERTMS-compliant
- Optionally with protected memory
- TSI-compliant



Ŷ			
Contract Contract	Feature/Specification	DEUTA REDBOX <i>log</i>	
**	Operating voltage	24 VDC or 110 VDC	
20	Power consumption	max. 10 W	
8 0	Temperature range	-25°C to +70°C (operation)	
P: .		-40 °C or up to +85 °C (storage)	
	Storage medium	int. CompactFlash 2 GB	
REDBOX <i>log</i> (19")	Vehicle buses	MVB, Ethernet	
		CAN & Profibus optionally	
	Serial interfaces	RS 232, RS 422/485 optionally	
	Service PC connection	1 Ethernet, 1 USB	
	Dimensions	19" rack unit	Box
	Width	71.12 mm (14 TE)	245 mm
	Height	128.4 mm (3 HE)	160 mm
REDBOX <i>log</i> (Stand-alone)	Depth	169 mm	50 mm
	Weight	approx. 1.2 kg	approx. 2 kg
	Protection category	IP 20	IP 20





»DEUTA REDBOXpro -

your Recorder with Display and Keyboard!«

- · Can be integrated everywhere
- Int. CompactFlash, 2 GB
- Digital and Analog Inputs and Outputs
- Display and keyboard option

Your options

The DEUTA REDBOX*pro* can, thanks to its housing shape, be positioned anywhere in the vehicle to save space. A user-friendly keypad and display option is also available.

Travel data memory

- Stores travel data from communication buses or wired inputs/outputs in highest resolution on an internal CompactFlash card
- Download travel data via USB and Ethernet interface
- · Reconstructs travel data in any resolution

Housing

- Space-efficient and compact
- Easy to mount
- User-friendly design
- Optional display and keyboard

The service concept

- · Optimised for service including remote access from anywhere in the world
- Operating system independent through standardised browser access
- · Simple and efficient data analysis through DEUTA's ADS4 evaluation software

Display and keyboard

- Multi language support
- · Easy to use keypad
- Access to direct setup information such as wheel diameter, vehicle number and train driver number









REDBOX*pro* (with display and keyboard)



REDBOX*pro* (Box) (Standard)

Feature/Specification	DEUTA REDBOX <i>pro</i>
Operating voltage	24 VDC or 110 VDC
Power consumption	max. 15 W
Temperature range	-25°C to +70°C (operation)
	-35°C to +85 °C (storage)
2 frequency inputs	Squarewave, f _{max} 10,0 kHz
2 analogue inputs	± 0 to 10 V or 4 to 20mA
20 digital inputs	High level +12 to +154 V DC
Recording raster	Triggered by distance, time or event
Storage medium	int. CompactFlash 2 GB
2 analogue outputs	0 to 10 V or 4 to 20mA
2 transistor outputs	Open Collector
6 relays	Changeover contacts
Vehicle buses	MVB, Ethernet
	CAN & Profibus optionally
Serial interfaces	RS 232, RS 422/485 optionally
Service PC connection	1 Ethernet, 1 USB
Membrane keypad	16 keys (optional)
Display resolution	122 x 32 pixels (optional)
Dimensions	
Width	245 mm
Height	160 mm
Depth	50 mm
Weight	approx. 2 kg
Protection category	IP 20
Connection	2 F48 plugs, DIN 41612 for IP 20
	M12 d round connector, M8 round connector, 3 D-Sub plug
	9-pin

»DEUTA REDBOX*flex* –

the "All-in-one" Recorder!«

- Flexible hardware structure
- Multiple simultaneous communication buses
- Digital inputs and outputs as needed
- SIL extensions available
- TSI approval

Flexible and versatile

The flexible "All-in-one-Recorder" DEUTA REDBOX*flex* was developed according to the current CENELEC standards and is compliant with ETCS and ERMTS. The REDBOX*flex* is excellently suited for local and long distance traffic. You can keep a close eye on diagnostics, device status, parameters and configurations via the Web Interface. The Service functions are especially convenient: You simply extract the data over the USB or Ethernet interfaces and analyse it with the DEUTA evaluation software ADS4.

Flexibility through standardisation

- Compact 19" rack hardware design
- · A future proofed system performance through multiple vehicle buses and I/O expansions
- Additional flexibility through analog and digital I/O expansion
- · Further interfaces can be varied in modules, depending on the field of application
- ERMTS/ETCS recorder
- GPS
- · Optional crash-protected memory module to preserve juridical data

Service via Web Interface

- · Optimised for service including remote access from anywhere in the world
- · Operating system independent through standardised browser access
- Simple and efficient data analysis through DEUTA's ADS4 evaluation software

Convenience with travel data memory

- · Stores travel data in the highest resolution on an internal CompactFlash card
- Download travel data via USB and Ethernet interface
- Reconstructs travel data in any resolution



REDB0X*flex*

Feature/Specification	DEUTA REDBOX <i>flex</i>
Operating voltage	24 VDC or 110 VDC
Power consumption	max. 15 W
Temperature range	-25°C to +70°C (operation)
	-40 °C to +85 °C (storage)
2 frequency inputs	Squarewave, f _{max} 10,0 kHz
2 analogue inputs	± 0 to 10 V or 4 to 20mA
4 digital inputs	High level +12 to +154 V DC
Recording raster	Triggered by distance, time or event
Storage medium	int. CompactFlash 2 GB
2 analogue outputs	0 to 10 V or 4 to 20mA
2 transistor outputs	Open Collector
1 relays	Changeover contact
	Can be extended with additional I/O cards
Vehicle buses	MVB, Ethernet
	CAN & Profibus optionally
Serial interfaces	RS 232, RS 422/485 optionally
Service PC connection	1 Ethernet, 1 USB
Tracking	GPS
Dimensions	
Width	121.92 mm (24 TE) 19"
Height	128.4 mm (2 HE) 19"
Depth	180 mm
Weight	approx. 1.2 kg
Protection category	IP 20
Connection	1 F48 plugs, DIN 41612 for IP 20
	2 M12 d round plug, M8 round plug (Ethernet)
	6 D-Sub plug 9-pole (USB)



»DEUTA*safe*+ the Safety Module!«

- For requirement levels SIL 2 to SIL 4
- Several SIL functions configurable
- Integrates into all DEUTA REDBOX[®] versions
- Complete SIL Engineering by DEUTA

Safety up to SIL 4

The Safe+ module takes over safety functions for the requirement levels SIL 2 to SIL 4 and thus extends the safety-related field of application of the DEUTA REDBOX[®] series. The two channel "fail-safe" structure forms the basis for the functional technical safety of the Safe+ module.

The Safe+ module was developed according to the standards EN 50126, EN 50128, EN 50129 as well as EN 50155 and controls the following functions:

- Driving safety switch DSD
- Standstill detection
- Rollback protection
- · Monitoring of maximum speed
- Monitoring of limit speed
- Speed signals

The concept of the Safe+ module allows high flexibility in the configuration, the parametrisation and the application, e.g. as a time-time or distance-distance DSD. The Safe+ module can be used autonomously as a "stand-alone" unit RED*safe* or can be combined with the REDBOX*flex* recorders. The versatile hardware structure allows the Safe+ module to be integrated into many different vehicle architectures. DEUTA supports the expertise process of your Safe+ module up to certification.







Functions of the Safe+ module at a glance:

Driving safety switch - DSD

This DSD function of the Safe+ module stops the locomotive through forced braking, should the locomotive driver become incapacitated during the trip.

Monitors the limit and maximum speed

With this function the Safe+ module continuously checks the current speed for compliance with a defined limit speed (Vact </- Vlimit). The status of the appropriate output (relay) is changed on exceeding this speed.

The maximum speed is also monitored. If the maximum speed is exceeded, forced braking takes place until the vehicle drops back below the maximum speed (intermittent forced braking).

Protects against unwanted rolling

Prevents the unintentional movement of the vehicle for required standstill through forced braking.

Detects standstill of the train

Uses a signal to report that the vehicle is no longer moving discernibly.

Supplies the speed

The vehicle speed measured by the Safe+ can be provided to safe systems by an analogue signal of 4 - 20 mA.

»DEUTA REDBOX*flex Safe*+ -

for flexability and safety!«

"All-in-one" recorder: Recording Communication Control Safety

Safe, safer, REDBOX*flex Safe*+

REDBOX*flex Safe+* is a combination of a REDBOX*flex* recorder with a Safe+ module. The advantages of the REDBOX*flex* and the safety of the Safe+ functions are available in one compact drawer unit:

Flexibility in the structure

Easily configurable hardware and software.

Travel data recording

All possibilities of the DEUTA REDBOX[®] can be used, including the backup in the protected data memory PMU.

Bus communication

The familiar combination buses such as MVB, Profibus or CAN can be implemented individually or in combination. The safe communication with the Safe+ module extends the flexibility of the configuration.

Direct signals

Connection to the speed and radar sensors allows calculation of the travel speed. Different input or output signals can be configured optionally.

Safety functions

All functions of the Safe+ module can be applied to:

- DSD
- Standstill detection
- Rollback protection
- Maximum speed
- Limit speed
- Speed signals

DEUTA supports the expertise process of your REDBOX*flex Safe+* module up to certification.





REDBOX*flex* Safe+

Example configuration	DEUTA REDBOX <i>flex Safe+</i>
Operating voltage	Nominal 24, 72 or 110V
Power consumption	max. 30 W
Temperature range	-25°C to +70°C (operation)
	-40 °C to +85 °C (storage)
2 frequency inputs	Squarewave, f _{max} 10,0 kHz
2 analogue inputs	± 0 to 10 V or 4 to 20mA
24 digital inputs	High level +12 to +154 V DC
Recording raster	Triggered by distance, time or event
Storage medium	int. CompactFlash 2 GB
2 analogue outputs	0 to 10 V or 4 to 20mA
2 frequency outputs	Squarewave, f _{max} 5,0 kHz
Outputs	2 transistor outputs with Open Collector
Vehicle buses	MVB, Ethernet
	CAN & Profibus optionally
Serial interfaces	RS 232, RS 422/485 optionally
Service connections	1 Ethernet, 1 USB
Tracking	GPS
Tracking	GPS
Tracking Example configuration	GPS safe+
Tracking Example configuration Safety functions	GPS <i>safe+</i> Driving safety switch DSD
Tracking Example configuration Safety functions	GPS safe+ Driving safety switch DSD Standstill detection
Tracking Example configuration Safety functions	GPS safe+ Driving safety switch DSD Standstill detection Rollback detection
Tracking Example configuration Safety functions	GPS safe+ Driving safety switch DSD Standstill detection Rollback detection Monitoring of the limit speed
Tracking Example configuration Safety functions	GPS safe+ Driving safety switch DSD Standstill detection Rollback detection Monitoring of the limit speed Monitoring of the maximum speed
Tracking Example configuration Safety functions	GPS safe+ Driving safety switch DSD Standstill detection Rollback detection Monitoring of the limit speed Monitoring of the maximum speed Speed signals
Tracking Example configuration Safety functions Dimensions	GPS safe+ Driving safety switch DSD Standstill detection Rollback detection Monitoring of the limit speed Monitoring of the maximum speed Speed signals
Tracking Example configuration Safety functions Dimensions Width	GPS safe+ Driving safety switch DSD Standstill detection Rollback detection Monitoring of the limit speed Monitoring of the maximum speed Speed signals 40 TE (202 mm)
Tracking Example configuration Safety functions Dimensions Width Height	GPS safe+ Driving safety switch DSD Standstill detection Rollback detection Monitoring of the limit speed Monitoring of the maximum speed Speed signals 40 TE (202 mm) 128.4 mm (3 HE)
Tracking Example configuration Safety functions Dimensions Width Height Depth	GPS safe+ Driving safety switch DSD Standstill detection Rollback detection Monitoring of the limit speed Monitoring of the maximum speed Speed signals 40 TE (202 mm) 128.4 mm (3 HE) 169 mm
Tracking Example configuration Safety functions Dimensions Width Height Depth Weight	GPS safe+ Driving safety switch DSD Standstill detection Rollback detection Monitoring of the limit speed Monitoring of the maximum speed Speed signals 40 TE (202 mm) 128.4 mm (3 HE) 169 mm approx. 2,5 kg
Tracking Example configuration Safety functions Dimensions Width Height Depth Weight Protection category	GPS safe+ Driving safety switch DSD Standstill detection Rollback detection Monitoring of the limit speed Monitoring of the maximum speed Speed signals 40 TE (202 mm) 128.4 mm (3 HE) 169 mm approx. 2,5 kg IP 20
Tracking Example configuration Safety functions Dimensions Width Height Depth Weight Protection category Connection	GPS safe+ Driving safety switch DSD Standstill detection Rollback detection Monitoring of the limit speed Monitoring of the maximum speed Speed signals 40 TE (202 mm) 128.4 mm (3 HE) 169 mm approx. 2,5 kg IP 20 4 x F48 plugs, DIN 41612 for IP 20
Tracking Example configuration Safety functions Dimensions Width Height Depth Weight Protection category Connection	GPS safe+ Driving safety switch DSD Standstill detection Rollback detection Monitoring of the limit speed Monitoring of the maximum speed Speed signals 40 TE (202 mm) 128.4 mm (3 HE) 169 mm approx. 2,5 kg IP 20 4 x F48 plugs, DIN 41612 for IP 20 2 M12 d round plug, M8 round plug (Ethernet)

»DEUTA RED*safe –*

for that added safety!«

- The safe stand-alone unit
- All safe functions of the Safe+ module
- Also MVB, CAN and Ethernet communication
- Can be integrated into a DEUTA system



DEUTA RED*safe* is the "stand-alone" unit for that added safety. It takes over safety functions for the requirement levels SIL 2 to SIL4 and thus extends the safety-related field of application of the DEUTA REDBOX[®] series. The RED*safe* was developed according to the standards EN 50126, EN 50128, EN 50129 as well as EN 50155.

The concept of the DEUTA RED*safe* allows high flexibility in the configuration, the parametrisation and the application, e.g. as a time-time or distancedistance DSD. The versatile hardware structure allows the RED*safe* to be integrated easily into multiple different vehicle architectures. DEUTA supports the expertise process of your RED*safe* up to certification.

DEUTA REDsafe advantages at a glance

- Compact dimensions for 19" module racks
- Simple system information
- Connection to all DEUTA sensors
- Development of SCUs (Safe Control Units) corresponding to customer requirements for safety functions – e.g. with
- Rollback protection SIL 3
 Speed monitoring SIL 4
- Speed indicator SIL 2
- DSD functionality with the aid of a hand switch and a foot pedal corresponding to the predetermined Safety Integrity Level – SIL 4
- Transmission of speed values SIL 3
- Standstill detection SIL 4
- DEUTA-WERKE



RED*safe*

Example configuration	DEUTA RED <i>safe</i>
Operating voltage	24 VDC, 72 VDC or 110 VDC
Power consumption	max. 30 W
Temperature range	-25°C to +70°C (operation)
	-40 °C to +85 °C (storage)
2 frequency inputs	Squarewave, f _{max} 10,0 kHz, two channel
13 digital inputs	High level +12 to +154 V DC
1 analogue output	4 to 20mA
3 x 2 relay contacts	for brake, standstill, limit speed
2 relay contacts	for DSD lamp and buzzer
1 relay contact	for error output
1 vehicle bus	Ethernet
Service PC connection	1 Ethernet, 1 USB
Safety functions	Driving safety switch DSD
	Standstill detection
	Rollback protection
	Monitoring of the limit speed
	Monitoring of maximum speed
	Speed output
Dimensions	
Width	162.2 mm
Height	128.4 mm
Depth	169 mm
Weight	approx. 1 kg
Protection category	IP 20
Connection	2 x F48 plugs, DIN 41612 for IP 20
	1 x USB
	2 x Ethernet M12
	1 x D-Sub plug 2-pin

DEUTA-WERKE

»DEUTA REDBOX*top* -

symbiosis for greater freedom of variety!«

- Integration of a DEUTA REDBOX*log* or REDBOX*flex* with a crash-protected memory unit in an 84 TE 19" module rack
- · Crash-protected memory unit in the basic version or retrofittable
- All REDBOX*flex* versions can be integrated



Variety for individual requirements

DEUTA REDBOX*top* in the basic version is a symbiosis of the variety of the "all-in-one" recorder REDBOX*flex* and the protected travel data memory PMU in a 19" housing.

As a Safe+ variant, the REDBOX*top* takes over additional safety functions such as the monitoring of the maximum and limit speed, the rollback protection, the standstill detection and the speed output. Another feature is the driving safety device (DSD).

Variable synergy

- · Interface flexibility with high integration density
- Additional travel data security in the protected memory
- More monitoring safety with the Safe+ option





Technical properties/specification

The technical properties of a REDBOX*top* vary according to the equipment of the Multi-Functional Recorder. Our product and project engineers will be happy to help you choose the optimum combination and find the right DEUTA REDBOX*top* for your individual application.

»DEUTA REDBOXstar -

the Event Recorder!«

- Developed for the US market
- IEEE1482 and FRA compliant
- Ethernet and RS422 communication
- For retrofit and PTC integration



REDBOXstar 1

PTC integrable compact unit

- Compact unit
- LSI 6 MCU rack mount compliant
- IEEE 1482.1 and FRA crash-protected memory
- RS422 and Ethernet vehicle network

REDBOX*star* 2

IEEE recorder

- Compact unit
- LSI 6 MCU rack mount compliant
- IEEE 1482.1 and FRA crash-protected memory
- Vehicle bus RS422 RS485
- Digital and analogue inputs
- Digital and relay outputs

REDBOX*star* 3

Retrofit compliant event recorder – for PTC and customised vehicle data

- Compact unit
- Digital inputs galvanically isolated
- Configurable analogue inputs
- Flexibility over easy configuration for the analogue input
- IEEE 1482.1 and FRA crash-protected memory
- RS422 and Ethernet vehicle network
- Vehicle data compliant recording
- PTC compliant recording











REDBOXstar 1

REDBOXstar 2

REDBOXstar 3

Hardware

- Standard US power supply nominal value: 37.4 or 74 V (± 30 %)
- Crash hardened memory module with 1 GB (FRA certified)
- Ethernet ports for vehicle network, service and automatic data downloading via WLAN. Alternatively data downloading also via card reader unit or download box
- USB port for data downloading and software update
- RS422 serial interface (isolated)
- Digital and analogue inputs according to IEEE1482.1 (isolated)
- MIL Connectors
- Customised mounting plate for a better integration in the vehicle
- Multi-color LED for visual status information

Onboard Software (application)

- · Flexible configuration engineering
- Automatic configuration possibility depending on vehicle type (easy commissioning and replacement)
- Configurable data downloading procedure acc. to FRA requirement (48 h) or customised downloading file with data selection e.g. time, distance etc.
- · Downloading USB stick standard or protected
- Automatic time synchronisation with interface or UTC time over GPS
- Geo data recording

Onboard Maintenance Web Interface

- Integrated Web Interface for service purposes
- Works with a standard web browser
- · Works on different operating systems
- · Convenient and easy to use
- Also usable via Ethernet interface
- Access to all service pages
- Different levels with password protection
- Process value display
- Detailed recorder status and statistic
- Setting of parameters (time setting, wheel diameter, etc.) for vehicle number

Playback Software (Data analysis)

- Windows compliant
- Easy to use
- · Defined data evaluation period
- Automatic FRA report (48 h signals statistic)
- Time or distance view
- Search functions
- ... and many other data evaluation features

»DEUTA REDBOXopen open for All Events!«

- · Basic recorder with extension options
- · Optimal as a basic unit with project related adaptation requirements
- · Maximum flexibility in the engineering phase of a project



The REDBOX for all applications

The DEUTA REDBOX*open* is equipped for all applications. The open architecture leaves room for changes and additions to the customers needs through allowing for future functional component boards to be added. Software and hardware extensions can be integrated easily into the 19" housing years after its first use if required.





REDB0Xopen

Example configuration	DEUTA REDBOX <i>open</i>
Operating voltage	Nominal 24, 72 or 110V
Power consumption	max. 30 W
Temperature range	-25°C to +70°C (operation)
	-40 °C to +85 °C (storage)
Frequency inputs	project-dependent
Analogue inputs	project-dependent
Digital inputs	project-dependent
Recording raster	project-dependent
Storage medium	int. CompactFlash 2 GB
Analogue outputs	project-dependent
Frequency outputs	project-dependent
Outputs	project-dependent
Vehicle buses	MVB, Ethernet
	CAN & Profibus optionally
Serial interfaces	RS 232, RS 422/485 optionally
Service connections	1 Ethernet, 1 USB
Tracking	GPS
Dimensions	
Width	40 TE (202 mm)
Height	128.4 mm (3 HE)
Depth	169 mm
Weight	approx. 2.5 kg
Protection category	IP 20
Connection	4 x F48 plugs, DIN 41612 for IP 20
	2 M12 d round plug, M8 round plug (Ethernet)
	4 x D-Sub plug 9-pin (USB)

»DEUTA REDBOX master one REDBOX for All!«

- MVB Master function
- Flexibility like the REDBOXopen
- Project-related structure
- Complete DEUTA engineering



Central point of an MVB

The REDBOX*master* takes over the master function in a Multifunctional-Vehicle-Bus (MVB). All other REDBOX properties are retained hereby – including the flexibility of the hardware structure.

This reduces the variety in the equipping phase and minimises your configuration costs.





REDBOX*master*

Example configuration	DEUTA REDBOX <i>master</i>
Operating voltage	Nominal 24, 72 or 110V
Power consumption	max. 30 W
Temperature range	-25°C to +70°C (operation)
	-40 °C to +85 °C (storage)
2 frequency inputs	Squarewave, f _{max} 10,0 kHz
2 analogue inputs	± 0 to 10 V or 4 to 20mA
24 digital inputs	High level +12 to +154 V DC
Recording raster	Triggered by distance, time or event
Storage medium	int. CompactFlash 2 GB
2 analogue outputs	0 to 10 V or 4 to 20mA
2 frequency outputs	Squarewave, f _{max} 5,0 kHz
Outputs	2 transistor outputs with Open Collector
Vehicle buses	MVB, Ethernet
	CAN & Profibus optionally
Serial interfaces	RS 232, RS 422/485 optionally
Service connections	1Ethernet, 1 USB

Example configuration	safe+
Safety functions	Driving safety switch DSD
	Standstill detection
	Rollback detection
	Monitoring of the limit speed
	Monitoring of maximum speed
	Speed signals
Dimensions	
Width	40 TE (202 mm)
Height	128.4 mm (3 HE)
Depth	169 mm
Weight	approx. 2.5 kg
Protection category	IP 20
Connection	4 x F48 plugs, DIN 41612 for IP 20
	2 M12 d round plug, M8 round plug (Ethernet)
	4 x D-Sub plug 9-pin (USB)

»DEUTA PMU - Protected Data Memory -

optimally protected against stresses in railway traffic!«

- For data protection according to GM/RT2472 / IEEE1482 / FRA49 CFR
- Int. Flash Memory with 1 GB, 2 GB or 16 GB
- USB connection
- For stand-alone without 19" technology assembly
- Can be connected to all REDBOX flex or REDBOX log





The DEUTA Protected Memory Unit (PMU) adds a protected travel data memory to the REDBOX Multi-Functional Recorder family. The special structure of the housing is optimised to withstand the extreme mechanical and thermal stresses in exceptional situations.

Housing

- Space-efficient and compact
- As a stand-alone unit with fastening bracket set (PMU 23 / PMU 24)
- Can be mounted alternatively in the 19" module rack (PMU 22 / PMU 25)

The interface

with USB interface

The load capacity

- Shock and vibration as per EN 60068
- Fire protection as per DIN 5510-2 and EN 45554
- Mechanical load capacity as per IEEE St 1482-1999 (PMU 23 / PMU 24 / PMU 25)
- Mechanical load capacity as per GM/RT 24/72 (PMU 22)





PMU 22 / PMU 23 / PMU 24 / PMU 25

Feature/Specification	PMU 22	PMU 23	PMU 24	PMU 25
Standards	GM/RT 24/72	IEEE Std. 1482.1-1999	IEEE Std. 1482.1-1999	IEEE Std. 1482.1-1999
			FRA Directive 49, (FRA 49 CFR Part 229,	
			§ 229.135 Appendix D)	
Power consumption	max. 180 mA	max. 130 mA	max. 130 mA	max. 200 mA
Temperature range	-25°C to +70°C (operation)	-25°C to +70°C (operation)	-25°C to +70°C (operation)	-40 °C to +70 °C (operation)
	-40 °C to +85 °C (storage)	-40 °C to +85 °C (storage)	-40 °C to +85 °C (storage)	-40 °C to +85 °C (storage)
Storage medium	int. Flash Memory 2 GB	int. Flash Memory 1 GB	int. Flash Memory 1 GB	int. Flash Memory 16 GB
Service PC connection	1x USB	1x USB	1x USB	1x USB
Dimensions				
Width	122 mm (4.8 inch)	120 mm (4.72 inch) without	160 mm (6.3 inch) without	152 mm (6 inch)
		fastening bracket 180 mm	fastening bracket 220 mm	
		(7.09 inch) with fastening bracket	(8.7 inch) with fastening bracket	
Height	128,4 mm (5.08 inch)	120 mm (4.72 inch) without	160 mm (6.3 inch) without	128,4 mm (5,08 inch)
		astening bracket125 mm (4.92 inch)	fastening bracket 165 mm (6.5 inch)	
		with fastening bracket	with fastening bracket	
Depth	168 mm (6.61 inch)	233 mm (9.17 inch)	257 mm (10.1 inch)	180 mm (7,09 inch)
Weight	approx. 2 kg	approx. 7.5 kg	approx. 13 kg	approx. 3 kg
Protection category	IP 64	Outside housing IP 20 (mechanical	Outside housing IP 20 (mechanical	Outside housing IP 20 (mechanical
		protection) Inside housing IP 67	protection) Inside housing IP 67	protection) Inside housing IP 67
		(tightness protection)	(tightness protection)	(tightness protection)
Load capacity of the housing				
Static pressure	20 kN (25 mm diam. /1 min.)	110 kN (25000 lbf) for 5 min.	110 kN (25000 lbf) for 5 min.	110 kN (25000 lbf) for 5 min.
Penetration	no requirement	Steel bolts: 6.4 mm (0.25 inch)	Steel bolts: 6.4 mm (0.25 inch)	Steel bolts: 6.4 mm (0.25 inch)
		diameter and 23 kg (50 lb) weight	diameter and 23 kg (50 lb) weight	diameter and 23 kg (50 lb) weight
		at a fall height of 1.5 m (5.0 feet)	at a fall height of 1.5 m (5.0 feet)	at a fall height of 1.5 m (5.0 feet)
Shock	100 g Peak (10 ms duration)	55 g Peak (100 ms duration)	55 g Peak (100 ms duration)	55 g Peak (100 ms duration)
Thermal load capacity	700 °C	650 °C (1200 °F) for approx. 30 min.	750 °C (1382 °F) for approx. 60 min. (FRA)	650 °C (1200 °F) for approx. 30 min.
	(approx. 5 min.)	300 °C (570° F) for approx. 60 min.	650 °C (1200 °F) for approx. 30 min. (IEEE)	300 °C (570° F) for approx. 60 min.
		100 °C (212 °F) for approx. 5 hrs.	300 °C (570° F) for approx. 60 min. (IEEE)	100 °C (212 °F) for approx. 5 hrs.
			260 °C (570° F) for approx. 10 hrs. (FRA)	
			100 °C (212 °F) for approx. 5 hrs. (IEEE)	
Tightness	60 minutes each: Mains	#1 Diesel (ASTM D975),	#1 Diesel (ASTM D975),	#1 Diesel (ASTM D975),
	water: Fire extinguisher	#2 Diesel (ASTM D975), water, salt	#2 Diesel (ASTM D975), water, salt	#2 Diesel (ASTM D975), water, salt
	foam, coolant 134 A	water, lubricating oil (each liquid	water, lubricating oil (each liquid	water, lubricating oil (each liquid
		for 48 hrs, immersion in fire	for 48 h, immersion in fire	for 48 h, immersion in fire
		extinguishing agent for 10 min.)	extinguishing agent for 10 min.)	extinguishing agent for 10 min.)
Hydrostatic pressure	no requirement	15 m depth (50 feet) for 48 hours	15 m depth (50 feet) for 48 hours	15 m depth (50 feet) for 48 hours
		Salt water 15 m depth (48 hrs.)	Salt water 15 m depth (48 hrs.)	Salt water 15 m depth (48 hrs.)

»DEUTA ADS 4 – the Efficient Evaluation Software!«

DEUTA ADS 4 – the future proof evaluation software with which you can evaluate travel data conveniently and efficiently. The software is compliant with all products in the DEUTA REDBOX[®] series as well as the predecessor DEUTA recorder types such as KWR, DSK and EFA.





Video data

Convenient download through USB stick

The data medium protects the travel data from manipulation. You can download the data from the recorder either with a USB stick or an Ethernet connection. A password reliably protects the output of your travel data against unauthorised access. ETCS data, train security, video and audio data are read in with filter functions for data input and output.

Graphics and tables synchronously on one screen

The innovative user interface of the ADS 4 presents all data clearly at a glance with freely configurable windows and tabs. Speed, analogue and digital tracks, ETCS data and train security data are displayed synchronously. You have the choice of viewing the data chronologically (time based) or over a certain stretch of the track (route based). The table display shows decoded signals and messages chronologically. Additional items of information such as vehicle number, owner and data scope are also provided.

GPS tracking and video data for even greater clarity

Optional GPS and video data make your data even more transparent. You can track the route virtually on a railmap on the GPS screen. In addition, the video data of the camera shots also give you a clear view of the route.





ADS 4 speaks many languages – Easy language change for example to Chinese, German, English, Italian, Dutch, Polish, Portuguese, Russian, Spanish, Hungarian ... for world-wide use and also at operating level the ADS 4 is multi-talented and compliant with LINUX, Windows XP / Windows 7 and Mac OS.



Floating Windows – You can determine how the train data are presented to you individually for every train and configure them with drag&drop. You can save every layout configuration.



You set markers and compare the results quickly and easily with each other: Braking processes, signal sequences or other relevant events.



With the quick search you can jump rapidly from one event to the next. You can choose whether you are interested in the graphical ETCS data, the event in the stretch of track or the table view.

Tab structure	Alfiel - Corporable Devalue Worksr 2011	
\sim	Contraction of the second	
	Terr Terr Collection (Collection) Terr Terr Collection (Collection) Terr Terr Terr Terr Statistics	and the second

Tab structure – the next train is just one click away. The ADS 4 evaluation software can be operated elegantly with the tab structure. You simply jump back and forth between the data records of different trains. Tab by tab, train by train.



The helpful context menus offer clear text. For every message ID visible as a numeric value in the table, it is displayed what type of information it conceals.



With a highly advanced search and filter function you can search forwards and backwards in the data records for events or track values or you can compare nominal and actual travel data with each other. Fleet data can also be evaluated independently of vehicle and data record in this way.



An online help for every dialogue is available in the ADS 4. It provides quick, clear answers to the basic questions of handling the ADS 4 evaluation software.


»DEUTA Web Interface & Remote Access –

innovative Service Concepts!«

- · Recording and evaluation of video and travel data
- Additional items of information such as distance, time, speed and direction
- Reliable reconstruction and analysis of damage and event cases



Diagnostics

Times a	.	Status winner 2
	Argunat Canada Sanata Sanata Sanata Manada Sanata Sanata Sanata Manada Sanata Sanata Sanata Sanata	
	And a set of the set o	



anitist Tiles		NAME AND ADDRESS OF
_		
And other Designation	Terrentle Dampider	
-	Amplial or Interaction	
	A REAL PROPERTY OF THE PARTY OF	

Readout

DEUTA REDBOX[®] with Web Interface

With the REDBOX Web Interface you have your REDBOX under control world-wide via W-LAN. The Web Interface works with a standard Web browser on different operating systems and is practical and easy to handle. If your vehicle is not yet equipped with W-LAN, use the Ethernet interface of your DEUTA REDBOX. In connection with a laptop, you then have all the service sites at your disposal.

A small selection of the access possibilities:

- Device status check, e.g. filling level of the data memory or communication status
- Setting of parameters such as device parameters and input possibility for vehicle number
- Display of selected process values
- Display of diagnostic messages
- Display of software statuses
- Language setting of the Service Web Interface
- Test runs in the service mode
- Download and send configuration data





Remote Access - we are always close by - no matter where you may be.

For us, product support does not stop with commissioning. The DEUTA staff are always close by when you need help. Professional support and fast response times are a matter of fact for us. The REDBOX® remote access package reduces service times. We make configuration changes, software updates and provide many other services within our remote access packages.



DEUTA-WERKE GmbH

Paffrather Straße 140 · 51465 Bergisch Gladbach · Germany Phone +49 (0) 22 02 958-100 · Fax +49 (0) 22 02 958-145 support@deuta.de · www.deuta.de



Paffrather Straße 140 | 51465 Bergisch Gladbach | Germany Phone +49 (0) 2202 958-100 | Fax +49 (0) 22 02 958-145 support@deuta.de | www.deuta.com





DEUTA-WERKE GmbH | Paffrather Str. 140 | 51465 Bergisch Gladbach | Deutschland | Telefon +49 (0) 2202 958-100 | Fax +49 (0) 2202 958-145 | E-Mail: support@deuta.de | www.deuta.com Represented by the Managing Directors: Herr Dr. Rudolf Ganz und Herr Thomas Blau | Registergericht: Amtsgericht Köln, Registernummer: HRB Köln 67 107 | Value added tax identification number: DE 265417448 | Pictures and articles including any other contents printed in the brochure are proprietary. The reprint, copy, distribution as well as any other actions violating the copyright are subject to prior written authorization by DEUTA-WERKE GmbH.

The information contained in this brochure are of general information purposes only representing examples of our standard products. The information contained in the brochure does not constitute any guarantee for technical data or features. DEUTA-WERKE GmbH checked the information carefully, however, it assumes no liability for the timeliness, correctness and completeness or quality of the provided information. Required special features are subject to separate individual agreement on the purchase of a product. Only variations of the pictured standard products agreed on the purchase are decisive.

The state of products pictured and described in this brochure corresponds with that on the final editing, however, DEUTA-WERKE GmbH reserves the right to make changes in the meantime. The names DEUTA REDBOX®, IconTrust®, SelectTrust®, SignalTrust® and Touchtrust® are registered trademarks of DEUTA-WERKE GmbH. IconTrust® and SelectTrust® are patented inventions owned by DEUTA-WERKE GmbH. Without prior written consent of DEUTA-WERKE GmbH the use of trademarks and patents is not allowed.



Copyright © 2017 DEUTA-WERKE GmbH. All Rights reserved.

DEUTA Sensors



Technology under Control



»DEUTA Sensors-Robustness, self-diagnosis and reliability!«

• Robustness: to extreme temperature / wear / impact of stones

- Patented: Doppler radar with innovative evaluation algorithm
- · Self-diagnosis: Information about operating mode and condition of the sensor
- Long-lasting: Low-wear thanks to non-contact measurements
- · Mechanical defined number of pulses per revolution als captive property of the product

Sensors for your safety!

For an entire system to be safe and precise, quality and robustness, self-diagnosis and reliability of the sensors are the decisive factors. Due to the different forms of output signals, DEUTA sensors transport information reliably and can be integrated and used flexibly in different environments.

DEUTA offers you three groups of sensors which differ in their measuring principle:





Radar sensor Doppler radar dual antenna system





Hall sensor

Axle-mounted sensors

The sensors operate contactless and measure the speed and distance over the ground by deploying the Doppler principle with a patented antenna layout. The integrated digital signal processor performs sophisticated evaluation algorithmus in the device. O Pick-up sensors

Feature an extremely long service life because the space-saving sensors operate contactless and therefore with low wear.

O Axle-mounted sensors Insensitive to soiling and vibration, the sensors operate largely maintenance-free and offer different resolutions (pulses per revolution). For all DEUTA axel-mounted sensors the pulses per revolution are mechanically defined and therefore a captive property of the product. This "memorized" number of pulses is the solid basis to ensure a reliable measurement.

1- to 4-channel pulse generator

O Radar sensors

»DEUTA Radar Sensors-

Speed not affected by slip and spin!«

- uses the Doppler principle of microwaves to calculate the measurement values
- an integrated digital signal processor (DSP) performs sophisticated evaluation algorithms in the device
- serial interfaces gives values for speed, path, direction of travel and acceleration
- the protocol can be adapted to individual customer requirements

Radar sensors

DEUTA radar sensors were the first sensors to make use of the Doppler principle of microwave technology for railways. DEUTA has developed two different algorithms for radar sensors for different applications. The one-channel and the two-channel Doppler radar.

One-channel Doppler radar

The algorithm evaluates the current speed. It was optimised especially for applications such as traction controls and for measurements at higher acceleration.

Two-channel Doppler radar

Special two-channel algorithms analyse the Doppler signals of both antennas. They are optimised with regard to high accuracy and a measuring range up to 600 km/h. A serial interface transfers the information in data packets which additionally deliver status information of the antenna signals. The protocol is adapted to individual requirements for different applications.

The two-channel system offers highest measuring accuracy even at changing underground, it reduces the calibration shift effect and offers a redundancy concept.





Feature/Spe

Working

Spe Statistical er

DRS 4/1

Error due to variation of the und

Path measurement reproducil

Power cons Standard

Forward/Backward reg

Inverse polarity pr short-circ

Operating ten

Dir

Distance to the reflection

Housing

Protect

Desigr

Permanent protection at high speeds

In the DRS 05/1S1, an integrated protective cover increases the durability of the radar sensors when they are hit by stone and extends the availability in winter conditions. Such housing is specially recommended for high-speed trains with ETCS / ERMTS. In case such a cover cannot be installed in the subfloor, DEUTA offers a protective sheet that is tested up to 400 km/h.

e/Specification	DRS 4/1	
rking principle	Doppler radar with antenna system	
Speed range	0.2 to max. 250 km/h	
ical errors (1ơ)	<1 km/h (v <100 km/h) <1 % (v >100 km/h)	
ne underground	<1 % typical (3 % max.)	
Dynamic error		
oducibility (1ơ)	<0.1% from 1000 m distance	
Power supply	DRS 4/1 y: 24 VDC (10V30V) DRS 4/1 q: 110 VDC (70V140V)	
er consumption	<10 W	
ndard interface	4 push-pull outputs (pulse duty factor 1:1) Electrically isolated 2 x 2 outputs, 90° phase offset) 4 mm / pulse	
ard recognition	Yes (by 90° phase offset)	
rity protection/ rt-circuit-proof	Yes / yes	
ng temperature	-30° C to +70° C	
Dimensions	Approx. 214 mm x 134 mm x 90 mm (LxWxH) (without device socket and mating plug)	
lection surface	300 to 500 mm	
ousing material	Aluminium cast anodised, cover PEEK (colourlessly chromated paint)	
rotection class	IP67 (with plug and cable)	
Weight	Approx. 1.8 kg (without plug and cable)	
Design antenna	Intermediate transmission frequency 24.125 GHz, transmission power 5 mW	

| 5

»DEUTA Radar Sensors-

Speed not affected by slip and spin!«

- DRS 051S1 with integrated protective cover against impact of stones and extreme temperatures
- especially suitable for ETCS / ERMTS high-speed trains



DRS 5/1 a

Feature/Specification	DRS 05/1 a	
Working principle	Doppler radar with dual antenna system	
Speed range	0.2 to max. 600 km/h	
Statistical errors (1ơ)	<0.4 km/h (v <100 km/h) <0.4 % (v >100 km/h)	
Error due to variation of the underground	<1 % typical 3 % max.	
Dynamic error	$øV = 0.65 \text{ km/h at a} = 1 \text{ m/s}^1$	
Path measurement reproducibility (1 σ)	<0.1% from 1000 m distance	
Power supply	$24 \text{ VDC} < \text{U}_{\text{E}} < 110 \text{ VDC}$	
Power consumption	Max. 10 W	
Standard interface	RS 485 2-wire with DEUTA protocol pulse output standard 69.44 Hz per km/h (open collector)	
Forward/Backward recognition	Yes (info output via serial interface)	
Inverse polarity protection/ short-circuit-proof	Yes / yes	
Operating temperature	DRS 05/1a: -30° C to +70° C	
Dimensions	DRS 05/1a: approx. 244 x 140 x 134 (LxWxH)	
Distance to the reflection surface	500 to 1000 mm	
Housing material	Die-cast aluminium, anodised, cover PEEK	
Protection class	IP67 (with plug and cable)	
Weight	DRS 05/1a : approx. 2.1 kg (without plug and cable)	
Design antenna	Intermediate transmission frequency 24.125 GHz, transmission power 5 mW per antenna PLL-stabilised transceiver in planar technology frequency within the K-band freely programmable	





Stat

DRS 05/1S1a

Error due to variation of

Path measurement re

Pov St

Forward/Back

Inverse po si

Operation

Distance to the

¹⁾ Plug connection KPSE 10-pole, water-tight. The connecting cable must be ordered separately. It is fixed in the housing plate by 3 x M6 threads

ture/Specification	DRS 05/1S1 a
Working principle	Doppler radar Dual antenna system
Speed range	0.2 to max. 600 km/h
tistical errors (1ơ)	<0.4 km/h (v <100 km/h) <0.4 % (v >100 km/h)
of the underground	<1 % typical 3 % max.
Dynamic error	øV = 0.65 km/h at a = 1 m/s ¹
eproducibility (1ơ)	<0.1% from 1000 m distance
Power suuply	24 VDC < $U_{\rm E}$ <110 VDC
ower consumption	Max. 10 W
Standard interface	RS 485 2-wire or RS 232
wards recognition	Yes (info output via serial interface)
olarity protection/ short-circuit-proof	Yes / yes
ating temperature	-40° C to +70° C
Dimensions	Approx. 481 x 214 x 140 (LxWxH) (each without device socket and mating plug)
reflection surface	500 to 1000 mm
Housing material	Aluminium cast anodised, cover PEEK
Protection class	IP67 (with plug and cable)
Weight	Approx. 5.1 kg (without plug and cable)
Design antenna	Intermediate transmission frequency 24.125 GHz, transmission power 5 mW per antenna PLL-stabilised transceiver in planar technology frequency within the K-band freely programmable

¹⁾ Plug connection KPSE 10-pole, water-tight. The connecting cable must be ordered separately. It is fixed in the housing plate by 3 x M6 threads

»DEUTA Pick-up Sensors-

extremely high longevity! «

- almost wear-free due to contactless measuring
- three different types of pick-up sensors: pulse generator with hall sensor
 - magnetic sensors
 - oscillatory sensors



DEUTA pick-up sensors

Pick-up sensors from DEUTA have an extraordinary durability, as they operate contact-free and therefore almost wear-free. The measurement takes place by scanning a gear or magnet wheels, in the process the sensor is mounted in a defined distance over the wheel. DEUTA offers three types of sensors.

Pulse generator with hall sensor-

determines speed and direction of rotation

They use the hall effect to measure the rotational speed. Within the HS 22 two hall elements are geometrically arranged in such a way that even the direction of rotation is identified. The output gauge of both signals receivable separated galvanically from each other is prepared for a wide area of power supply. If recording of the direction of rotation is not necessary, use the one-channel HS 21.



 \bigcirc

HS 21/22...ha

Feature/Specification	HS 21/22	
Working principle	HS 22: 2-channel system HS 21: 1-channel system	
Frequency range	0 to max. 20 kHz, depending on cab	
Operating distance, air gap	0.5 to 2.0 mm	
Operating temperature	-40° C to +120° C	
Storage temperature	-40° C to +120° C	
Protection class	IP67	
Power supply	$U_{\rm B}$ = +10 VDC to +30 VDC ¹⁾	
Pulse duty factor	50 % ±10 %	
Short-circuit-proof	Yes, continuous short-circuit-proof	
Polarity reversal protection	Yes, all connecting wires to each o	
Insulation voltage	1 kV _{EFF} /50 Hz/1 min, (all isol. zone	
EMV	EN 50155, EN 50121-3-2, EN 61000-0	
Permitted mechanichal load	EN 61373, category 3	
Broadband noise	3.8 g	
Vibration	30 g, 10 Hz 2 kHz	
Shock	100 g, 6 ms, sine half-wave	
Weight	Approx. 260 g with 1 m cable ³⁾ with	
MTBF according to MIL-HDBK-217F	>100.000 h, ground mobile, depend	
Indication medium	Ferromagnet. gear wheels or gear involute gear teeth acc. to DIN 867	
Gear wheel material	Steel, demagnetised St37 or St50 according to DIN 10027	

¹⁾ Load current I_L = 0 mA to +20mA (push-pull variant 1, other amplifiers available)
²⁾ Short-circuit at υ = 120°C and UB. = +24 VDC without damage
³⁾ without cable connection or protective tube
⁴⁾ optimisation to other modules on request



HS 21/22...



HS 21/22...cb

ble length and ext. load

2)

other s with each other) 6-2, EN 61000-6-4

ch open cable end ling on the version linkages, module 2⁴⁾

»DEUTA Axle-mounted Sensors-

The number of pulses per revolution are mechanically defined and therefore a solid basis for reliable measurement!«

- extremely high durability thanks to their predominantly wear-free operation
- insensitivity to dirt and vibration



DF 16/1 a, ac 1- to 4-channel pulse generator



EF 66.20.16 nw, i AC voltage generator



EF 66.50.16 e, f, m AC voltage generator



()

DF 16/1 a, ac, ad, af, nf

Feature/Specification	DF 16/1 a, ac, ad, af	
Working principle	1- to 6-channel pulse generat	
Pulse per revolution per channel	1-max. 230	
Power supply	10 VDC to 30 VDC ¹⁾	
Power consumption per channel	Max. 50 mA	
Load current	Max. 100 mA (with external R _L	
Pulse duty factor	0.5 ±0.1	
U _{out} high	10V DC to 30V DC	
U _{out} low	<2 V	
Operating temperature	-40° C to +70° C	
Speed range	0 to 2.000 min ⁻¹	
Insulation channel/housing	1.500 V, 50 Hz, 1 min	
Protection class housing	IP66	
Protection class drive side	IP54	
Weight without plug and drive	Approx. 2.3 kg	
Design drive	a: Cross slot ac: Drive braket ad: Actuator switch 20 x 7 af: Drive Disk nf: Flat Shaft	

¹⁾ Other output switches available

Proven impulse sensors

Axle-mounted sensors from DEUTA are driven by a mechanical coupling on the axle of the vehicle. Impervious to dirt and vibration, they are virtually maintenance-free and achieve high resolution even at low rotational speeds.

The traditional AC generator generates a voltage and frequency that is proportional to the rotational speed, which can be fed directly to a converter or indicator via a cable, without the need for an additional power supply.

Impulse sensors in different variants

The electronic pulse generators (incremental encoders) are based on a variety of principles, for example optical barrier photocells or hall sensors

All axle-mounted sensors can be supplied as multi-channel units. They can be customised to a certain extent with regard to the number of pulses, the phase relationships, and the output circuits.



DF 17/1 a, ac, ad, b

DF 17/1 a, ac, ad, af 1- to 4-channel pulse generator 1-max.140 10 VDC to 30 VDC¹⁾ Max. 50 mA Max. 100 mA (with external R,) 0.5 ±0.1 10V DC to 30V DC <2 V for monitoring purposes -40° C to +70° C 0 to 2.000 min⁻¹ 1.500 V, 50 Hz, 1 min IP66 IP54 Approx. 1.7 kg a: Cross slot ac: Drive braket ad: Actuator switch 20 x 7 af: Drive Disk

b: Driver tongue 14 x 5

»DEUTA Axle-mounted Sensors-

The number of pulses per revolution are mechanically defined and therefore a solid basis for reliable mesurement!«

- extremely high durability thanks to their predominantly wear-free operation
- insensitivity to dirt and vibration



 \cap



EF 66.20.16 e,f,m



E	F 66	.20.1	6	nw,i

inc

Feature/Specification	EF
Working principle	16
Voltage at 1,000 min ^{.1}	20
Max. measuring current at 2 % voltage drop	Ap
Resistance of the coil	A
Rotational Speed	5.0
Operating temperature	-4
Protection class housing	IP
Protection class drive side	IP
Weight without drive	Ap
Design drive	e:
	f:)
	m:
	11.

¹⁾ All voltage specifications according to DIN 5376





EF 66.50.16 e,f,m

Feature/Specification	EF 66.50.16 e, f, m, n, nw, i
Working principle	16-pin
Voltage at 1,000 min ^{.1}	50 V, 133 1/3 Hz $\pm 1\%$ ¹⁾
Max. measuring current at 3% voltage drop	Approx. 12 mA at 500 min ⁻¹
Resistance of the coil	Approx. 15 Ω
Rotational speed	3.000 min ⁻¹
Operating temperature	-40° C to +100° C
Protection class housing	IP65
Protection class drive side	IP54
Weight without drive	Approx. 0.9 kg
Design drive	e: ø 40 sockets smooth axle f: ø 40 sockets DIN 75 532 E2 i: ø 40 sockets serrated coupling m: Slot axis + PIV flange n: Basic design





EF 67/2.20.16 a,b

EF 67/2.20.16 ad, ae

Feature/Specification	EF 67/2.20.16 a, b, ad, ae	EF 67/2.50.16 a, b, ac, ad, ae
Working principle	16-pin	16-pin
Voltage at 1,000 min ⁻¹	20 V ±1%	50 V ±1%
Frequency at 1,000 min ⁻¹	133.3 Hz	133.3 Hz
Distortion factor at 1,000 min ⁻¹	Approx. 7 %	Approx. 7 %
Resistance of the coil	Approx. 6 Ω	Approx. 15 Ω
Rotational speed max.	5.000 min ⁻¹	3.000 min ⁻¹
Operating temperature	-40° C to +80° C	-40° C to +80° C
Protection class housing	IP65	IP65
Protection class drive side	IP54	IP54
Weight without drive	Approx. 1.6 kg	Approx. 1.6 kg
Design drive	a: Cross Slot b: Switch 14 x 5 (length as per specification) ad: Switch 20 x 7 ae: Elastic actuator bridge	a: Cross Slot b: Switch 14 x 5 (length as per specification) ac: Fork drive ad: Switch 20 x 7 ae: Elastic actuator bridge

12

EF 66.50.16 n, nw,i

nw: Feather coupling sheet corner





EF 67/2.50.16 a,b,ac



EF 67/2.50.16 ad, ae

»DEUTA Axle-mounted Sensors-

The number of pulses per revolution are mechanically defined and therefore a solid basis for reliable mesurement!«

EFI 67/1.50.16 a, b, ac, ad, ae

- extremely high durability thanks to their predominantly wear-free operation
- insensitivity to dirt and vibration

 \bigcirc

, Ces

E E E	(7)	1 20	11			
EFI	61/	1.20	.10	а, а	ac,	aа

Feature/Specification	EFI 67/1.20.16 a, ac, ad	EFI 67/1.50.16 a, b, ac, ad, ae
Working principle	AC/pulse generator	AC/pulse generator
Polarity number	16	16
Voltage specification	20 V ±1 % (DIN 5376)	50 V ±1 % (DIN 5376)
Frequency	133.3 Hz at 1,000 rpm	133.3 Hz at 1,000 rpm
Distortion factor at 1,000 min ⁻¹	Approx. 10 %	Approx. 10 %
Resistance of the coil	Approx. 6 Ω	Approx. 15 Ω
Rotational speed max.	5.000 min ⁻¹	3.000 min ⁻¹
Impulse transmission	1:1 to 256:1 ¹⁾	1:1 to 256:1 ¹⁾
Load pulse component	15 VA induction-free Max. 250 VAC ²⁾	15 VA induction-free Max. 250 VAC ²⁾
Pulse number	Max. 20 Hz = 1.200 pulses/min	Max. 20 Hz = 1.200 pulses/min
Test voltage	2 kV	2 kV
Protection class housing	IP65	IP65
Protection class drive side	IP64	IP64
Temperature range	-40° C to +80° C	-40° C to +80° C
Weight	Approx. 1.85 kg	Approx. 1.85 kg
Design drive	a: Basic design ac: Fork drive ad: Switch 20 x 7 ¹⁾	a: Basic design b: Switch 14 x 5 ac: Fork drive ad: Switch 20 x 7 ¹⁾ ae: elastic driver bridge



EF 83.20.8 a

Feature/Specification	EF 83.20.8 a
Working principle	8-pin
Voltage at 1,000 min ⁻¹	20 V ±1%, 66.6 Hz
Distortion factor	Approx. 5 %
Temperature error	<0.2 % / 10° K
Resistance of the coil	Approx. 67 Ω
Rotational speed	5.000 min ⁻¹
Operating temperature	-30° C to +80° C
Protection class drive side	IP54
Test voltage	1.500 VAC, 50 Hz, 1 min
Weight without drive	Approx. 0.5 kg
Design drive	a: According to DIN 75532 L1

¹⁾ Specify the switch length with the order

²⁾ 130 VDC, max. 1.5 A

³⁾ All voltage specifications according to DIN 5376





EF 83.20.12 c, d, i

EF 83.20.12 c, d, i, m, n 12-pin 20 V ± 1%, 100 Hz Approx. 8 % <0.2 % / 10° K Approx. 35 Ω 5.000 min⁻¹ -30° C to +80° C IP54 1.500 VAC, 50 Hz, 1 min Approx. 0.5 kg c: Flat shaft ø 7, with sockets ø 30 d: Slit shaft with flange i: Flat shaft ø 10, with sockets ø 40 m: PIV flange with slit shaft n: Tetrahedral shaft with flange

»DEUTA Axle-monted Sensors-

The number of pulses per revolution are mechanically defined and therefore a solid basis for reliable mesurement!«

- extremely high durability thanks to their predominantly wear-free operation
- insensitivity to dirt and vibration



EFI 61/2S1 a,ad



EFI 501S1 a,d

Feature/Specification	EFI
Working principle	Thr
Voltage at 1,000 min ⁻¹	80\
Rotational speed max.	Ma
Protection class housing	IP6
Protection class drive side	IP5
Temperature range	-30
Weight	Ap

Design drive

EFI 61/2S1 a,ad	EFI 501S1 a,d
Three-phase/pulse generator	8-pin
80V ± 0.5% per phase	24 V ±10%
Max. 2.000 min ⁻¹	Max. 3.500 min ⁻¹
IP65	IP65
IP54	IP54
-30° C to +90° C	-40° C to +80° C
Approx. 4.7 kg	Approx. 1.6 kg
a: Cross slot shaft ad: Switch 20 x 7	a: Cross slot shaft d: Switch 20 x 7



EFK 83.20.8 a EFK 83.20.12 a

Feature/Specification	EFK 83.20.8 a / EFK 84.20.8 a
Working principle	AC generator
Polarity number	8
Voltage at 1,000 min ⁻¹	20 V ±1 %, 66.6 Hz
Resistance of the coil	Approx. 67 Ω
Distortion factor	Approx. 5%
Rotational speed max.	5.000 min ⁻¹
Test bed coil	1.500 VAC, 50 Hz, 1 min
Winding against winding	-
Protection class housing	IP65
Protection class drive side	IP64
Temperature range	-40° C to +80° C
Temperature error	<0.2 % / 10° K
Weight	Approx. 0.6 kg
Connection electrical	EFK 83.20.8a: Bolting M18 x 1,5 DIN EFK 84.20.8a: 5 m cable, fused



EFK 84.20.8 a EFK 84.20.12 a

	EFK 83.20.12 a / EFK 84.20.12 a
	AC generator
	12
	20 V +/-1 %, 100 Hz
	Approx. 35 Ω
	Approx. 8%
	5.000 min ⁻¹
	1.500 VAC, 50 Hz, 1 min
	1.500 VAC, 50 Hz, 1 min
	IP65
	IP64
	-40° C to +80° C
	<0.2 % / 10° K
	Approx. 1.3 kg
89280	EFK 83.20.12 a: Bolting M18 x 1,5 DIN 89280 EFK 84.20.12 a: 5 m cable, fused



Paffrather Straße 140 | 51465 Bergisch Gladbach | Germany Phone +49 (0) 2202 958-100 | Fax +49 (0) 22 02 958-145 support@deuta.de | www.deuta.com | www.icontrust.com



DEUTA – The Home of Trust-Technology:



DEUTA-WERKE GmbH | Paffrather Str. 140 | 51465 Bergisch Gladbach | Germany | Phone +49 (0) 2202 958-100 | Fax +49 (0) 22 02 958-145 | Mail: support@deuta.de | www.deuta.com Represented by the Managing Directors: Herr Dr. Rudolf Ganz und Herr Thomas Blau | Registergericht: Amtsgericht Köln, Registernummer: HRB Köln 67 107 | Value added tax identification number: DE 265417448 | Pictures and articles including any other contents printed in the brochure are proprietary. The reprint, copy, distribution as well as any other actions violating the copyright are subject to prior written authorization by DEUTA-WERKE GmbH.

The information contained in this brochure are of general information purposes only representing examples of our standard products. The information contained in the brochure does not constitute any guarantee for technical data or features. DEUTA-WERKE GmbH checked the information carefully, however, it assumes no liability for the timeliness, correctness and completeness or quality of the provided information. Required special features are subject to separate individual agreement on the purchase of a product. Only variations of the pictured standard products agreed on the purchase are decisive.

The state of products pictured and described in this brochure corresponds with that on the final editing, however, DEUTA-WERKE GmbH reserves the right to make changes in the meanlime. The names DEUTA REDBOX®, IconTrust®, SelectTrust®, SignalTrust® and Touchtrust® are registered trademarks of DEUTA-WERKE GmbH. IconTrust® and SelectTrust® are patented inventions owned by DEUTA-WERKE GmbH. Without prior written consent of DEUTA-WERKE GmbH the use of trademarks and patents is not allowed.

DEUTA Trust Terminals | February 2016

Copyright © 2016 DEUTA-WERKE GmbH. All Rights reserved.

DEUTA Trust-Terminals The worldwide leading solution for ERTMS/ETCS & Baseline 3 & Maintenance

Safe display - safe input





IconTrust® – You can Trust.

02_2016_EN





Technology under Control

»DEUTA Trust Technology

»DEUTA Trust Terminals

The No. 1 worldwide for driver's cab displays«

DEUTA Trust technology:

- + Generic expertise up to SIL 3
- + Safe input and output
- + Software and hardware from a single source
- + Integrated Trust technology
- + Cost-efficient validation
- + Easy assessment of application changes
- + Cost-efficient
- + Many successful project references with component and system expertise

With the commencement of the new Subset-091 Issue 3.3.0 release, focus has been placed for the first time on the mandatory specification of the Driver Machine Interface (DMI) as Safety Integrity Level (SIL) component as part of Baseline 3 and its "Safety Requirements for the Technical Interoperability".

The requirement of Subset-091 regarding the monitoring of safe display and input areas on a touch panel is fulfilled by IconTrust on the DEUTA Multi-Functional Terminals. IconTrust detects representation errors of an unsafe PC system and differentiates between the safety-related input areas on the TFT. The therein contained SelectTrust function checks the activation or release of the touch area, or the single or continuous transmission of the activation. The technology thus complies with the requirements of Subset-091 through a safe, flexible and cost-efficient fully solution.

DEUTA-WERKE is a pioneer of the proven and safe representation of Driver Machine interfaces. For 5 years DEUTA has been supplying Multi-Functional Terminals with an validation proof of safety.

DEUTA as sole provider offers the combination of highlyavailable redundant displays, safe SIL 3 display and SIL 2 input.



MFT R8/2

IconTrust[®] – for safe display

IconTrust monitors dedicated areas on the TFT panel and differentiates between safety-related and non-safety-related information.

IconTrust uses a safe computer to transmit the safe data to the panel PC. This is where the data are processed and displayed. IconTrust monitors the represented screen areas on the TFT display and transmits the protocol back to the safe computer. Comparison occurs in the safe computer, e.g. in the EVC (European Vital Computer).



SelectTrust[®] – for safe input

SelectTrust is worldwide the first technology which demonstrably secures the safe manual input of information via touch screen. The entry position and the visualisation at this position are checked in the functional safe SelectTrust solution. Only in case of total correctness the functional safe entry action will be transmitted to the safe computer.



Independent and cost-effective solutions

Along with IconTrust, SelectTrust provides a cost-effective solution for safety considerations and proof of compliance with current safety requirements. Both monitoring systems work fully decoupled from the display function and operating function making them unique in their mode of operation.



Safe hardware and software from a single source«

	The exercisered of the display supervision cell sconTractionscriptics (TGP) Mesofulations BUTS Avein Deater
	No. No. No. No. No. No. No. 100 (1999) Statement Street on Stateme
	The state of entropy of the second se
	manufact interests of a close of a second state of a
-	Provide Party State of the Stat
Part of	Support of the support of the support of the support of the support
	the second
	No.3 Tradmanantartartarta conjustico mises à disposi d'anne a presi
	applies of the latter application of the latter of the lat
search 1	B.000
-	Transmission of the second
	The second

IconTrust is an economical and safe solution which meets today's and tomorrow's safetv standards in railway traffic. Even up to SIL3 already today!

The patented SelectTrust technology monitors SIL-related input areas of the DMI.



»lconTrust[®]

Infinite control up to SIL 3«

»SelectTrust®

Ensuring correct touch input«



Safe data source - Displayed values

IconTrust Technology: The independent monitoring unit guarantees that only correct display values are represented.

IconTrust is realised through economical components available long-term.

IconTrustGenericPlus: already evaluated in many projects up to SIL 3.

IconTrust[®]

IconTrust monitors predefined areas on the TFT display. IconTrust analyses the displayed image there and compares the image data with the value of the original input variable. In the event of deviations IconTrust triggers a safety-oriented response.

IconTrust is independent of the chosen computer architecture. In the IconTrustGenericPlus model, a project-specific and time-saving SIL expertise is possible. IconTrustGenericPlus has already been evaluated successfully in many projects up to the safety level SIL 3. Obsolescence and device modifications can be recertified with acceptable expenditure.

In the non safety-related display zones, customer- or projectspecific software adaptations are possible without re-evaluation. In the safety-related areas, adaptations are easily mastered with the IconTrust IVEN configuration tool.



SelectTrust[®]

SelectTrust is worldwide the first technology to demonstrably ensure correct manual input of information via touch screen.

This technology is invisible to the operator: A graphical control element displayed on the TFT display is selected and touched. SelectTrust uses IconTrust to select that activated control element, assigns it a signature and transmits the corresponding checksum to the safe computer. There the information of the "classical" touch event is compared with the SelectTrust signatures on the basis of the previously defined reference tables. This ensures the reliability of the information. SelectTrust and IconTrust monitors only the customer defined safety-related areas.

DEUTA-WERKE

SelectTrust **Technology:** Patented safety at the touch screen.

Together with IconTrust, SelectTrust offers a cost-efficient solution method for the assessment or verification of current safety requirements.



»IVEN - makes SIL display configuration easy«

DEUTA-WERKE Basic settings Property Project name Screen modes Project description Process variable Recording mber of the configuration Service functions Screen refresh rate (Hz) Screen refresh rate 60Hz - G witch screen mask Telegram control

There will always be new CENELEC requirements and additional customer requests. **Safety-related changes and new configurations** of the monitoring areas can be configured specific to project with the IVEN engineering tool and prepared for the expertise.

IVEN offers a preview of the configured monitoring areas and checks the configuration for consistency. In the process, IVEN records all process values with the corresponding screen photo, transfers the configuration to the IconTrust module and automatically generates a PDF validation report as direct documentation for the expertise.

IVEN configuration, diagnostic & test

Define

- configuration of SIL-related monitoring areas and dialog boxes
- definition of basic parameters (resolution, error counter behaviour, etc.)

Automatically record

 determine and record the checksums for all permitted graphical elements

Programming

• upload the configuration to the IconTrust board

Document

 automatically generation of a PDF validation report as documentation for the expertise

Testing

• diagnosis of communication and hardware with detailed error output

With IVEN our customers can configure the safety-related input and display areas.

DEUTA Hardware and Software Engineers are experts in the field of Functional Safety Engineering and make the latest SIL technologies applicable for any individual terminal solution.

Upon request DEUTA-WERKE can supply the displays, including the application software, with a safety certificate and other approvals.

»TSI-compliant application software«

The DMI forms the stable basis for the safety functions and is an essential part for vehicle interoperability.

In the ERA ERTMS 015560 Ver. 3.4.0, the input and output behaviour of the DMIs for Baseline 3 is strictly standardised. The DEUTA software designers are acutely aware of the requirements down to the pixel and develop standards-compliant applications for their Multi-Functional Terminal from design to SIL validation for PZB and ETCS.

Upon request you can use the DEUTA communication protocol - developed and evaluated up to SIL 3 - or we will implement your specified protocol.







DEUTA also supports national train protec PZB interface.

DEUTA-WERKE

DEUTA also supports national train protection systems – integrated in ETCS such as the shown







What needs to be considered for a safe display and touch input?

- Errors and obsolescence in modern complex computer cores, caches, graphic units, etc. need to be mastered
- Errors have to be assessed in operating systems and complex software and checked and documented at great cost. Changes make elaborate verification efforts and impact analyses necessary.
- The position of the touch input must be safely acquired and the input unit must be diagnosed. If not all error states can be diagnosed and a higher safety level is required, then position acquisition must occur redundantly.
- The project-specific resource use (time and money) should be kept as low as possible.
- The safely imaged representation at the input position is required. It has to be assured that the representation is appropriate for the triggered input function. For that reason, a safe display is always necessary for a safe input.
- Input safety for operating systems depends on the safety functions:
- Safe starting of an actuator
- Safe stop / safe release
- Emergency stop function

What does Subset-091 define?

As part of Baseline 3, the Subset-091 defines the European-wide uniform standardisation of the ETCS application, whereby for the first time the safe display and input of information is prerequisite for compliance with ergonomic and safety-oriented specifications.

For the producers of Driver Machine Interfaces for ETCS vehicles this means that their terminals must comply with a Safety Integrity Level of at least SIL 2 on the basis of a Tolerable Hazard Rate of 7.4 * 10⁻⁷. Railway vehicles and train protection manufacturers justifiably expect SIL 3 from DMI producers already now in order to comply with the higher safety requirements in future.

Display and input behaviour of the DMI are strictly standardised in the Subset-091. The response time after input and the representation of graphical objects is limited to 20 ms. The probability of incorrectly entering vehicle data and parameters must be minimised for the driver. Here, too, there is a standard time value: The DMI for data entry must be available within 60 seconds from out of standby mode. In the process it must be ensured that the locomotive driver can carry out his work quickly and error-free at all times without unnecessarily increasing the complexity of the overall system. It should be possible to read and understand every message on the DMI within the shortest time possible.

»SIL 3 – The cost side«

A SIL 3 DMI of the latest generation does not generally cost more than a SIL1 terminal. For the macroeconomic assessment, not only the acquisition costs of the DMI but also the future security and the follow-up costs-must be considered. A modern, cost-optimised DMI concept ensures that changes in the software application and the DMI hardware will not affect each other. The advantage is obvious: Irrespective of hardware discontinuations during a DMI life cycle, the safety assessment will retain its validity.

DEUTA-WERKE

	4000
	2000
60 180	1000
200	500





TrustTechnologyTerminals



MFT R 8/2

Redundant terminals

Two redundant full-value 8" vertical terminals with a total surface of 10.4" optimise the display availability of the Multi-Functional Terminal MFT R 8/2 S3.

Both terminals are full-value, individually replaceable function modules, thus satisfying the requirement towards minimised life-cycle costs. The train driver can manually switch between the terminals.

IconTrust monitors dedicated areas on the TFT panel and differentiates between safety-related and non safety-related information. The touch panels are optionally equipped with SelectTrust.

	consisting of 2 DATS2080kwe
Feature/Specification	per DAT 2080kwe
Display lighting	LED backlight
Dimmable lighting	0 to 350 cd/m ²
Status LEDs	3
CPU/clock frequency	ARM, CPU, >500 MHz
RAM memory	512 MB
Internal flash disk	minimum 4 GB
Flash-EPROM	1 MB
Extensibility	upon request
PC keyboard connection	USB keyboard
Additional controller	Environment Controller
Service Interface	USB and Ethernet
Buzzer	yes
Temperature management	yes
Ambient light sensor	front side
Power supply	24 - 110V (DC ± 30%)
Power consumption	typ. 22 W
Display type/size	colour TFT / 8"
Display resolution, colour intensity	480 x 800, 18 bit
Ethernet	10/100 Base T as M12 d-coded ¹⁾
Vehicle bus	2x MVB
Audio out	amplifier output 1 x 8W
Serial interfaces	1 x RS 485, IBIS upon request
USB	2x USB 2.0 (M8 a-coded ¹⁾)
Device address	3 bit
Keypad device front	none
Keypad backlight	none
Touch screen	capacitive
Weight	approx. 3 kg
Protection category front/rear	IP 65 / IP 40
Operating temperature	-25 °C to 70°C (full functionality)
Temperature storage	-25°C to 85°C
MTBF value	> 89.000 hrs.
Operating system	LINUX, others upon request
Applications	ETCS, diagnostics, brake control, etc.
Safe Supervision Function	IconTrust [®] , SelectTrust [®]
Feature/Specification	per MFT R 8/2
Front dimension (W x H)	652 mm x 244 mm
Mounting dimension (W x H x D)	372 mm x 211 mm x 80 mm
Indicator light	EZ155b

MFT R 8/2



MFT S11/2

Display lighting Dimmable lighting Status LEDs 3 LEDs **CPU/clock frequency** RAM memory Flash-EPROM Video memory Flash memory Additional controller Service Interface Buzzer Ambient light sensor Power supply Power consumption Display type/size Ethernet USB Vehicle bus, I/O Device address 3 bit Keypad device front Keypad backlight Touch screen Weight MTBF value Operating system

PC keyboard connection Temperature management Front dimension (W x H) 310 mm x 214 mm

The Multi-Functional Terminal MFT S11/2 is equipped with the patented IconTrust technology as standard. IconTrust monitors dedicated areas on the TFT panel and differentiates between safety-related and non safety-related information.

Patented safety

Each of the individual areas of the displayed image are analysed and compared to the value of the respective input variable during every image refresh cycle in IconTrust.

The patented procedure demonstrably ensures topicality and correctness. The generic verification is certifiable up to the SIL 3 level. If the application changes, our customers can easily modify the monitoring areas with the **IVEN** Engineering Tool and document it for the validation.

Display resolution, colour intensity Mounting dimension (W x H x D) Protection category front/rear IP 65 / IP 54 Temperature range operation Temperature range storage

¹⁾ Available as accessory from DEUTA: Adapter/cables/loudspeaker front plates/ serial switchbox/USB Ethernetadapter/power supply

DEUTA-WERKE

Feature/Specification

MFT S11/2

LED backlight 0 to 350 cd/m² Geode, LX 800, 500 MHz 256 MB (incl. video memory) 1 MB 4 MB minimum 2 GB USB keyboard **Environment Controller** USB and Ethernet ves ves front side 24, 48 or 74 - 110 V (DC ±30 %) typ. 25 W colour TFT 10.4" (26.4 cm), additional sizes upon request 640 x 480, 18 bit, additional resolutions upon request 2x 10/100 BaseT as (M12 d-coded¹⁾) Audio out 2x Line-Out or 2x2 W loudspeakers 2x USB 2.0 (M8 a-coded1)) + 1x Feature Connector Ethernet, RS 422, RS 485, MVB, CAN, RS 232, Profibus upon request upon request yes, resistive, scratch-proof 280 mm x 204 mm x 65 mm approx. 3.6 kg -25°C to +70°C (full functionality) -35°C to +85°C calculated approx. 100.000 hrs. LINUX, QNX[™], Windows[™] Applications ETCS, diagnostics, brake control, etc. Safe Supervision Function IconTrust[®], SelectTrust[®]





DEUTA XP 20 -Travel Simulation with real Travel Data

Wheel Pulse Generator Actuator

DEUTA-WERKE GmbH Paffrather Straße 140 · D-51465 Bergisch Gladbach Tel. +49 (0) 22 02 958-100 · Fax +49 (0) 22 02 958-145 support@deuta.de · www.deuta.de · www.icontrust.com

Simmulation of the rotating vehicle axle



Technology under Control

XP 20Drive - Drive unit for Wheel Pulse Generator



Technology under Control



DEUTA XP 20 Test Benches offer advanced possibilities in sensor testing for rail operators, system integrators and workshops:

Travel Simulation with real Driving Data

With the XP 20 Test Benches speed and route information systems which have been installed on the vehicle can be tested. The traction operations are adjusted through direct simulation of the sensor input parameters. The XP 20 Test Benches allow "system testing of traction operations" without the vehicle actually moving on the track. The sensors remain in the vehicle wiring and are "driven" via the XP 20 Test Benches with real speed profiles. Calibration test runs are therefore unnecessary. DEUTA takes an holistic view of 'sensor simulation'. The XP 20 product family consists of test benches which stimulate axle generators, pick-up sensors or Doppler radar sensors.



XP 20 Drive - Simulation of the rotating vehicle axle

Pulse generators capture the speed via the rotating vehicle axle (axle mounted generator) or via a rotating gear wheel on the gear box of the vehicle drive (pick-up sensor).



XP 20 Move - Simulation of the moving ground

Doppler radar sensors are mounted on the under side of the vehicle and detect the speed based on the moving ground. Objects in the track bed and the timing of the positional changes of these in relation to each other form the basis for the speed capture. The XP 20 Move test device for Doppler radar sensors simulates the Doppler signal of the objects in the track bed.

Possible Operating Modes:

XP 20D (Drive)

The stand-alone test bench which drives the pulse generator is operated using the integrated touch terminal.



XP 20DS (Drive Service) + XP 20R (Remote)

The service test bench which drives the pulse generator is operated using the mobile operation terminal XP 20R or a PC with software emulation of the XP 20 user interface.





The advantages of the XP 20 Test Benches at a glance:

Real Travel Simulations

- System testing without costly and time-consuming calibration runs
- no reservation of test routes
- maximum reproducibility
- identical boundary conditions
- no environmental influences

Operating terminal

- comfortable & ergonomic
- memory function and operational profile mode
- optional software for operation terminal simulation
- a variety of possibilities for application with mobile operation terminal
- synchronous control of up to nine XP 20 drivers

Time and Money Savings

- shorter development and project processing times during system integration
- reduced need for personnel during system tests following maintenance and commissioning

Sample Applications

System calibration in the depot and on track

The XP 20 actuators emulate real and fictitious test runs within a signal chain. They are not subject to changes in weather and are free from external influences. Commissioning tests and annual safety inspections are carried out directly on the vehicle using the XP 20. The costly investment in time and staff for separate test drives can be dispensed with. The XP 20s are protected for tough on-site use with robust, portable casing. The XP 20DS service devices can be operated via a data link from the vehicle using the mobile operation terminal XP 20R.



System testing in the Laboratory

The XP 20 drivers save time and money. Up to nine XP 20DS drivers can be coupled to a test and simulation environment and centrally operated via Ethernet interface. In this way, the XP 20 drivers cover the growing demand for system and integration testing resulting from shorter development times for newer vehicles and train safety systems, multiple uses of vehicles in cross-border traffic as well project-specific applications.

Analysis of critical results in the laboratory

The areas of applications of the XP 20 actuators range from analysis of critical results within safety relevant assessments, to post-processing and analysis of incidents right up to accident assessment.

Component testing in the Workshop

The XP 20 drive units are an important part of quality assurance. Testing of functions during and following maintenance and servicing measures ensure the correct function of the signal chain: Sensor-Recorder-Indicator.

Operators of large fleets of vehicles stockpile large numbers of spare components. In order to guarantee the correct functioning of these, even after many years in storage, the operators carry out a test of components with the XP 20 drive unit prior to installation in the vehicle or during an inventory.





System integration, Implementation, Analysis

- Integration tests in the laboratory
- Integration tests in the vehicle
- Investigation into critical incidents within safety relevant assessments in the laboratory
- Analysis of breakdowns and accident assessment in the laboratory

Simple Operation

Operation of the software controlled XP 20 drive unit is via a 7" touch display. The operation terminal can be optionally integrated into the XP 20 or placed in separate housing. The software emulation of the operation terminal is also separately available for the user PCs.

Signal Evaluation

The speed signal of the XP 20 drive units is used for system components such as indicators, DEUTA REDBOX® Multifunctional Recorders and train safety systems. For detailed investigations of the pulse generator signals, the XP 20 is combined with evaluation software using an oscilloscope or a measuring board.

A variety of accessory kits

With the appropriate accessory parts, the XP 20 actuators can be combined with all sensors: from heavyweight alternating current generators and electronic incremental generators to pick-up sensors.

XP 20 actuators for Railway operators:

Maintenance Service Repair

- annual system safety inspections on the vehicle (e.g. PZB intermittent automatic train control)
- cyclical testing and calibration of components (e.g. indicators) in the workshop
- operation and implementation tests following maintenance and servicing measures on the vehicle
- system testing of replacement component parts on the vehicle
- function testing of replacement components prior to installation in the vehicle
- testing of components which have been in storage (incoming and outgoing goods)
- error diagnosis of components in the workshop









The XP 20D and XP 20DS drive units for axle mounted generators and pick-up sensors are an integral part of the simulation environment for system testing of speed sensors within train protection. The compact housing facilitates testing directly on the vehicle.

In the XP 20D the operation terminal is integrated in the housing. The XP 20DS variant serves as a remotely controlled service device for testing on the vehicle. It is supplied without its own operation terminal. Activation of the service device XP 20DS is effected via the mobile operation terminal XP 20R, the software emulation of the XP 20 operator interface or indirectly in synchronous operation through an XP 20D. With the operation terminal up to nine XP 20 Test Benches are simultaneously activated. Variable settings, e.g. wheel diameter, are set separately for each driver.

The required revolutions or speed are entered into the operation terminal. The current revolutions or speed of the XP 20 driver are displayed on the operation terminal. The rotational direction can be changed at any time.

On the rear side of the XP 20D there is a power unit on which all current generators and pick-up sensors can be installed. A range of accessory kits is available for this.



20 freely programmable memory spaces are available for both speed and revolutions. Real or fictitious train runs can be simulated in the "Operational Profile" mode.

> Rear side XP 20D and XP 20DS: On the XP 20D and XP 20DS the sensors to be tested are installed on the rear side of the drive shaft .





Function Simulation of real drives and speed profiles for axle mounted generators and pick-up sensors Field of application For laboratory environments, maintenance workshops and servicing on the vehicle **Operation** 7" Touch Operation Terminal Range of adjustment 0 ... 4.000 U/min or 0 ... 400 km/h Wheel diameter Adjustable from 450 - 2,000 mm Direction Adjustable left and right Operating voltage 110 - 240 V 50-60 Hz Power consumption max. 500 W Weight approx. 11.5 kg Dimensions (HxWxD) 330 x 215 x 280 mm XP 20DS Test bench Specifications as for XP 20D without operating terminal Weight 10.5 kg (Dimensions (HxWxD) 330 x 215 x 280 mm XP 20R XP 20R Mobile Operating Terminal with 7" Touch display

Characteristics/Specifications

6



XP 20D Test Bench

Weight 2.5 kg

Dimensions (HxWxD) 254 x 276 x 64 mm

XP 20DS